

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 28 de marzo de 1970  
AÑO LXX. — Número 21.230

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

## Movilización de reservistas en CAMBOYA

### El Gobierno dice haber aplastado un movimiento en apoyo de Sihanuk, inspirado por el Vietcong

#### Tres columnas vietcong avanzan hacia la capital, Phnom Penh

Saigón, 28.—El general Lon Nol, nuevo jefe del Gobierno de Camboya, y ministro de Defensa ha pedido a los reservistas del Ejército que se presenten inmediatamente en sus cajas de reclutamiento respectivas para prestar servicio activo.

Una transmisión de radio Phnom Penh, sintonizada en Saigón, informó que el ministro hizo el llamamiento ayer y pidió a todos los reservistas que desearan unirse a las filas se adhieren a una marcha que se celebrará hoy en la capital camboyaná.—Efe-Reuter.

#### AVANCE VIETCONG HACIA LA CAPITAL

Phnom Penh, 28.—Tres columnas de tropas vietcong avanzan con dirección oeste hacia la capital camboyaná.

Las fuerzas camboyanas han tomado posiciones para bloquearlas según ha manifestado hoy un miembro de la Asamblea Nacional de Camboya.

El Gobierno camboyanó anunció ayer que sus tropas habían aplastado un levantamiento inspirado por el Vietcong en apoyo del destituido jefe del Estado, príncipe Norodom Sihanuk. El Gobierno ha cerrado los aeropuertos internacionales del país y ha impuesto restricción de movimientos dentro de Phnom Penh.



Tuvo lugar anoche, según informamos en la sección de local, la tradicional procesión que, procedente de Zamarramala, hace escala en la iglesia de la Veracruz. Durante este acto religioso, José María Heredero obtuvo la fotografía que publicamos

## EE. UU. suministrarán a ISRAEL aviones perdidos en acción de guerra

### ASI LO HAN ACORDADO SECRETAMENTE

El Cairo, 28.—Estados Unidos ha acordado secretamente suministrar a Israel los reactores «Phantom» y «Skyhawk» perdidos en acción de guerra, informa el periódico «Al Ahram».

## Regresó a Madrid el ministro de Obras Públicas

### Procedente de Sevilla

Sevilla, 28.—En el primer avión de esta mañana regresó a Madrid por vía aérea, el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, acompañado de su esposa e hijas, quienes durante varios días han permanecido en Sevilla invitados por el Ayuntamiento para presenciar los desfiles procesionales.

## FARAH DIBA da a luz una niña

Teherán, 27.—La emperatriz Farah diva ha dado hoy a luz una niña—cuarto de sus hijos—en esta ciudad. Un portavoz del palacio Real ha manifestado que tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado.

El rotativo señala que las fuentes de este informe eran diplomáticos árabes en Washington y Nueva York.

Israel tiene unos 25 «Phantom» y 50 «Skyhawk», con pérdidas superiores a estas cifras, y unos 70 «Mirages».

Cincuenta «Mirages» más, cuyo importe fue pagado por Israel, han sido retenidos por Francia desde la imposición de un embargo de armas por el Gobierno francés, tras el ataque israelí contra el aeropuerto de Beirut en diciembre de 1968.

#### ACUERDOS SECRETOS

«Al Ahram» añade que los Estados Unidos han efectuado acuerdos secretos para reparar todas las pérdidas israelíes en reactores.

«Al Ahram» dice que los estadounidenses continuarán suministrando a Israel nuevos aparatos después de julio de 1970—la fecha fijada para completar las entregas de aviones ya solicitados—a pesar del reciente anuncio hecho por Washington de que tales envíos no se realizarían en la actualidad.

#### DOS CONDICIONES

La decisión de la Administración Nixon de mantener la petición israelí en suspenso estaba condicionada

## EL DIA 6 DE ABRIL, REVISION DEL CASO MARY JO KOPECHNE

### Cuando todo parecía acabado

#### Pueden surgir nuevos perjuicios para la carrera política de Kennedy

Nueva York, 28.—La decisión del juez James Boyle de solicitar una revisión del caso de Mary Jo Kopecne ha causado perplejidad en la opinión pública del país. El próximo día 6 de abril, según medida tomada por Boyle hace dos días, se celebrará en Edgartown una nueva sesión.

Cuando se creía que el caso se daba por cerrado, después de la encuesta del pasado mes de enero, el nuevo giro de los acontecimientos hace temer nuevos perjuicios para la carrera política de Edward Kennedy.

Edmund Dinis, única persona aparte del fiscal general del Estado, Robert Quinn, que ha estudiado las 764 páginas del sumario de la encuesta, cerrada por el juez que la presidió, James Boyle, hace tres semanas, transmitió los deseos de Leland a Joseph Tauro, presidente del Tribunal Supremo de Massachusetts.

Se cree que serán llamados a declarar de nuevo los mismos testigos, incluido Kennedy, quien después de su confesión pública una semana después del accidente en el sentido de que no supo reaccionar debidamente para comunicar la noticia al instante, ha ido rehaciendo su antigua imagen poco a poco, hasta el punto de que hace quince días fue aclamado en sus primeras apariciones públicas desde julio.—Efe.

## HISTORICO barco mercante, al desguace

Bilbao, 28.—En la dársena de Galdames, está siendo sometido al desguace el mercante «Igotz-Mendi», de 4.500 toneladas, que tiene en su haber una increíble aventura.

Este mercante fue construido en 1916 en Astilleros Euskalduna, de Bilbao.

Durante la primera guerra mundial, fue apresado por un corsario alemán, en aguas del océano Índico. Nada se supo de él hasta pasados 110 días, en que apareció encallado en el estrecho de Skagerrak. Reflotado, llegó triunfalmente a Bilbao, en el verano de 1918, tributándosele un apoteósico recibimiento en el abra bilbaína.—Cifra.

## VI Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos

### HA SIDO ABIERTA EN VALENCIA ESTA MAÑANA

#### La inauguración oficial será el lunes, presidida por el ministro de la Vivienda

Valencia, 28.—A las diez de esta mañana se celebró el acto de apertura de la VI Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos.

Presidió don José Antonio Noguera, presidente de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, en unión del presidente del Comité ejecutivo de la Feria de Cerámica, don Salvador Escandell, y de otras personalidades, y concurrieron los miembros del Comité ejecutivo de la Feria y los presidentes de las distintas ferias monográficas que se celebran en Valencia.

Después de la bendición de las instalaciones los asistentes recorrieron las distintas naves en las que están instalados los «stands».

#### LA FERIA

La Feria Monográfica de Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos ocupa una superficie de 21.700 metros cuadrados. Dispone de nueve salas, de las que cuatro son de cerámica, vidrio artístico y artículos de regalo; una de maquinaria; tres de cerámica industrial, colorantes, materias primas y auxiliares, y la última de servicios. El número total de «stands», es de 434 y el número de expositores de 525. De ellos, 505 son nacionales y los veinte restantes proceden del Reino Unido, Italia, Alemania federal, Checoslovaquia, Países Bajos, Dinamarca, Rumania, Australia y Guinea.

A las doce de la mañana, fue visitada la feria por el arzobispo, doctor don José María García Lahiguera.

#### EL LUNES, INAUGURACION OFICIAL

La inauguración oficial del certamen se celebrará el lunes próximo por la mañana y será presidida por el ministro de la Vivienda, don Vicente Morte Alfonso, el cual llegará a Valencia mañana, domingo.—Cifra.

## El secuestrado cónsul paraguayo ha sido puesto en libertad

Buenos Aires, 28.—La Embajada de la República de Paraguay anuncia a las doce de hoy (hora española) que el cónsul de la ciudad de Ituzaingó (Corrientes), Waldemar Sánchez, fue liberado en las primeras horas de esta madrugada.



El realizador de Televisión Española Valerio Lazarov, da instrucciones a Karina antes de que «ruede» uno de los planos del programa musical en que la cantante aparecerá mañana

## Italia ya tiene Gobierno

Roma, 27.—El primer ministro designado, Mariano Rumor, ha formado un nuevo gabinete, concluyendo así con la crisis política que se ha prolongado por espacio de cuarenta y ocho días, según se ha anunciado hoy, viernes, de medios fidedignos.

M. Rumor se ha trasladado esta tarde al palacio del Quirinal, para entregar al presidente de la República, Giuseppe Saragat, la lista del nuevo Gobierno.

Mariano Rumor ha formado un nuevo Gobierno de centro-izquierda, según anunció oficialmente esta noche en Roma un comunicado de la Presidencia de la República.—Efe.

#### Prestó juramento el nuevo Gobierno

Roma, 28.—Con el acto de juramento del nuevo presidente del Consejo de ministros, Mariano Rumor, y de los veintiséis miembros del Gabinete, ante el presidente de la República, Giuseppe Saragat, celebrado esta mañana en el palacio del Quirinal de Roma, ha iniciado su vida oficial el nuevo Gobierno italiano, tercero presidido por Mariano Rumor, cuarto de la quinta legislatura y veintiséis de la República italiana.—Efe.

## AVILA tendrá un museo taurino

Avila, 28.—La Diputación avilense montará en breve un museo taurino con fondos procedentes, en su mayor parte, de la colección que el marqués de San Juan de Piedras Albas tenía en su palacio de Benavites, ahora parador nacional de turismo «Raimundo de Borgoña».

El museo taurino quedará instalado en el palacio de los Deanes de esta capital, donde, recientemente, fue abierto el museo provincial.

Integrarán el museo taurino recuerdos de Belmonte, Espartero y otros grandes maestros de la tauromaquía, cabezas de toros célebres, una colección de valiosos trajes taurinos de diversas épocas, estoques, capas, monteras y otros objetos y recuerdos relacionados con las etapas más destacadas de la fiesta nacional.

## A 1'70 el kilo de sardinas en CASTRO URDIALES

Castro Urdiales (Santander), 28.—A 1,70 pesetas se ha vendido el kilogramo de sardinas en la lonja de Castro Urdiales, el pasado miércoles.

Se subastaron en los últimos días en dicha lonja 150.000 kilogramos de sardinas, cuyo precio ha oscilado entre 5,50 y 1,70 pesetas el kilogramo; 120.000 kilogramos de verdol, entre 5,20 y 4 pesetas kilogramo, y 8.000 kilogramos de cuerva, que se ha cotizado a 4,70 pesetas kilogramo.

Esta clase de pesca que durante muchos años desaparecía prácticamente de este litoral ha vuelto a hacer acto de presencia en aguas próximas a ese puerto. Las sardinas capturadas son de talla grande, de unas 16 unidades en kilogramo y, como siempre en estos casos de capturas masivas las cotizaciones se han venido abajo.

## Pronto no hará falta cambiar el aceite del motor en los AUTOMOVILES

Gerona, 28.—Un mecánico, que no desea dar a conocer su nombre, trabaja actualmente en un aparato que permitirá que los vehículos puedan rodar sin tener que cambiar jamás el aceite del motor. El citado aparato cuya instalación no costará más de 1.500 pesetas, permitirá la limpieza constante del motor, ya que mantendrá siempre limpio el aceite, lo que representará una verdadera economía para los automovilistas, sobre todo si se tiene en cuenta que los camiones gastan muchos litros de aceite. Parece ser que este mecánico tendrá terminado su invento dentro de tres o cuatro meses, y antes de divulgar sus características se propone patentarlo en todo el mundo.—Cifra.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## SIN EXPLICACION

Como ya se indica en la información sobre los cortejos procesionales que han tenido lugar en Segovia durante el Jueves y Viernes Santo, el público se ha mostrado extrañado ante el hecho de que, sin previo aviso, no hayan figurado en los mismos algunos de los "pasos" que tradicionalmente salían en estas fechas. Y los comentarios se han centrado, concretamente, sobre las ausencias de las imágenes de la Dolorosa, de Juni, que se venera en la iglesia de los Padres Franciscanos, y el Cristo yacente, de Gregorio Fernández, que habitualmente está expuesto a la contemplación de los fieles en una de las capillas de la catedral.

Ambas imágenes son, sin lugar a dudas, las de más valor artístico, con la Soledad, de Marinas, con que cuenta Segovia, y de ahí, por tanto, que el público—que es partícipe de este "espectáculo"—se haya interesado en saber el motivo del cortejo de este año, máxime cuando la primera de ellas—la Dolorosa—figura en el programa oficial.

A falta de información por parte de los más directamente interesados en el asunto, el cronista ha podido saber—naturalmente que con carácter extraordinario—que parece existir un pequeño "mar de fondo" en esta cuestión, donde juegan bases—al parecer—la falta de medios económicos, el número de acompañantes con que podría contarse en esta ocasión, diferencias de criterio en cuanto al "simbolismo" que encierran estas manifestaciones, etc.

El tema—llegado a este punto—entra en el terreno de los asuntos que requieren un meditado estudio. En ello, suponemos, estarán las personas más directamente interesadas. Zanjarse por una vez sería directamente interesado. Especialmente porque se trata de algo íntimamente relacionado con una de las expresiones de nuestra fe.



# Información Local

## SEMANA SANTA

### Los segovianos vivieron con su acostumbrada devoción los sagrados misterios

Numerosa concurrencia a los divinos oficios en las parroquias y restantes templos

En la tarde del pasado Jueves Santo, los templos segovianos se vieron muy concurridos de fieles, para asistir a la santa misa vespertina, que en la catedral fue oficiada por el obispo auxiliar de Madrid, monseñor Guerra Campos, por encontrarse ligeramente indispuesto el prelado de nuestra diócesis, quien, según noticias, se encuentra ya muy recuperado.

Finalizados los cultos, se procedió a trasladar el Santísimo a los monumentos, que quedaron instalados y montados con variedad de motivos decorativos, pero todos ellos dentro de una línea austera y sencilla.

A la caída de la tarde, se iniciaron las visitas a los distintos templos, a los que acudieron muchas personas, tanto a los situados en los lugares más céntricos de la ciudad como a los que se encuentran en la periferia.

**La procesión**  
A las ocho de la noche salió de la catedral la procesión de los "pasos", que abrió el grupo de caballería de la Guardia Civil, seguido del guión catedralicio. Después, figuraban los pasos de La oración del huerto, La flagelación, Cristo atado a la columna, Presentación de Jesús al pueblo, La Magdalena al pie de la cruz y La Piedad. Seguían comisiones y representaciones civiles y militares, ayuntamiento en corporación, bajo mazas, presidido por el alcalde, y la presidencia oficial integrada por el gobernador interino, gobernador militar y diputado señor, Don Benito, Cerraba marcha la banda de música de la Academia.

**VIERNES SANTO**  
La mañana de ayer, aunque fría, tuvo el signo de tradicional devoción que se registra en nuestra ciudad en el Viernes Santo. Desde tempranas horas, los fieles iniciaron el recorrido de las "estaciones" por los distintos templos, y asimismo acudieron en buen número, por la tarde, a los santos oficios celebrados en las parroquias.

**BRILLO ANTIDESLIZANTE PARA SUS PISOS**  
**Santa Teresa**

### Las procesiones efectuaron sus recorridos habituales, con ausencia de varios "pasos"

### LA GRAN AFLUENCIA DE FORASTEROS HOTELERA DE LA PROVINCIA

quias e iglesias conventuales de la ciudad. En la catedral, hubo Sermon de la Pasión, por la mañana, y la acción litúrgica a las 6 de la tarde.

**La procesión**  
El Cristo de los Gascones, según es tradicional, fue subido a la catedral por la mañana, como asimismo el Cristo de San Marcos. Por la tarde, se efectuaron las restantes procesiones



Grupo de penitentes, con pesadas cruces, en una de las procesiones de nuestra capital.—(Foto Antonio)

parciales desde los templos donde se veneran las respectivas imágenes, hasta la catedral.

A las ocho salió del templo catedralicio el cortejo del Santo Entierro. Al grupo de caballería de la Guardia Civil y al guión de la catedral, seguían las cofradías diversas, con sus respectivas imágenes, por el siguiente orden: Jesús con la cruz a cuestas, Santo Cristo del Mercado, Santo Cristo de la Última Palabra, Cristo de San Marcos, Cristo de los Gascones y la Soledad Dolorosa, de Santa Eulalia. Después, comisiones y representaciones, cabildo, clero oficiante, ayuntamiento bajo mazas y la presidencia oficial que integran los gobernadores civil y militar, fiscal de la Audiencia, presidente de la Diputación y delegado provincial de Educación y Ciencia. Cerraba el cortejo la banda de música de la Academia y una batería del Regimiento de Artillería.

El público, que se situó en gran número a lo largo del itinerario seguido por el cortejo, comentó y lamentó la ausencia del mismo de imágenes tan valiosas como el Cristo yacente de Gregorio Fernández y la Dolorosa de Juan de Juni, ausencias sobre las que no se ha notificado oficialmente razón alguna.

Cabe esperar que para años venideros, la reestructuración que se pretende dar a los cortejos procesionales segovianos consiga atunar, en una organización adecuada y perfecta, el valor artístico de las imágenes con el sentido profundamente religioso que tienen estas jornadas, buscándose la máxima espiritualización de las mismas.

### EN LA PROVINCIA

Prácticamente en todos los pueblos de la provincia se han celebrado, los pasados Jueves y Viernes Santos, cortejos procesionales, con imágenes de Cristo en la cruz yacente y de la Virgen.

En relación con las más próximas a nuestra ciudad, podemos informar que la procesión del silencio, en San Ildefonso, salió sobre las ocho menos

cuarto de la iglesia parroquial del Rosario, y fue presenciada por numerosísimo público. Fue el acostumbrado cortejo penitencial, de silencio, severidad, presenciado asimismo con un profundo respeto por el público, que se sumó al emotivo acto que tiene lugar cuando el cortejo llega a la explanada de la colegiata. Participaron cien penitentes, encubiertos, todos descalzos y portando cruces, la mayoría de ellas de gran peso.

En Zamarramala, a las 4,30 de la tarde, se celebraron los oficios, con asistencia masiva de todo el vecindario. En el momento de la adoración de la santa cruz, se dio a besar el lignum crucis, perteneciente a la iglesia de la Vera Cruz, que se custodia en la parroquia del vecino pueblo.

Por la noche, a las once en punto, salió del templo la procesión del Santo Entierro, llevando una imagen

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 70,2 mm.  
Temperatura máxima: 10,4°

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 671,3 mm.  
Temperatura mínima: 2,4 bajo 0.

### AGENDA PARA MAÑANA

**DOMINGO 29 DE MARZO**  
Van 88 días de 1970; faltan 277.  
Sol: De 7,2 a 19,37.

**Santoral:** Domingo de Resurrección; santos Jonás, Cirilo, dc.; Segundo, Pastor, Victorino, mrs.  
**Misa:** Del domingo de Resurrección.

**LUNES 30 DE MARZO**  
Van 89 días de 1970; faltan 276.  
Sol: De 7,2 a 19,37.

**Santoral:** Santos Juan Climaco, ab.; Régulo, Pastor, Zósimo, obispos.  
**Misa:** De feria.  
**Pensamiento:** «Hay que ser buenos no para con los demás, sino para estar en paz con nosotros mismos» (A. Tournier).

### CERTINA D-S el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

*Elizabeth Arden*



Le invita a una consulta privada con su Señorita Especialista.

Infórmese hoy mismo en:  
**Perfumería VELASCO**  
Teléfonos 1870 y 2133 SEGOVIA  
**Concesionario ELIZABETH ARDEN**

**SANTA TERESA**  
Materiales de construcción  
Teléfonos 1450 y 2936

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,50

**PERDIDAS Y HALLAZGOS**  
EXTRAVIADA cachorra ganadera canela oscura, con soguilla al cuello. Mariano Fuentes, Valseca, Gratificará.  
PERRO setter rojo. Informes, teléfono 2933.

**ENSEÑANZA**  
LA Pista, Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

**ACADEMIA** Juvenutis, Bachillerato, Idiomas Secretariado, Contabilidad, Iaquimecanografía. Teléf. 4085, junto Regimiento.

**COMPROS**  
COMPRO silla de niño. Compradores, 3, bajo.

**VARIOS**  
AUTOMOVILES Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones Martín Ovejuna. San Agustín 19

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23

**VACACIONES**, veraneos, Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar», Teléfono 1447.

**BODAS**, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas, «Sierramar», Teléfono 1447.

**OCHO** días Mallorca, 2.200. Canarias, 5.750. Sierramar, Teléfono 1447.

**TURISMOS** sin conductor. Servicio permanente. Sierramar. Teléfonos 1447, 3401.

**TRASPASOS**  
TRASPASAMOS negocio venta de accesorios y repuestos de automóviles funcionando. Teléfono 2623.

**TRABAJO**  
SE necesita chica fija. Gestoría La Social. Teléfono 1515.

SE necesita ayudante de cocina. Hotel Acueducto.

SIRVIENTA, se necesita. Señora de López Miguel. San Francisco, 23, tercero.

NECESITO asistente. Jardinitillos de San Roque, 5, 2.º, teléfono 4713.

SE necesita conductor con carnet de San Roque, 5, 2.º, teléfono 4713.

PRECISO oficial primera para servicio D. K. W. y Mercedes Benz. Carretera de Arévalo, 9. Segovia.

PRECISASE chica durante día. José Antonio, 20-C, 1.º D.

SE necesita ayudante de mostrador. La Tropical.

NECESITO pastor, preferible casado. Antonio Marinas, Martín Miguel.

GANE dinero. Máquinas punto sistema italiano. Últimos adelantos. Facilidades. Imperio, Montero, 32. Madrid.

PRECISO asistente mañana y tarde. Teléfono 4546.

SE necesita asistente. Razón: Onésimo Redondo, 18, teléfono 3717.

**VENTAS**  
DORMITORIOS. Estilos, todos. Calidad, garantizada. Precios, sin competencia. Muebles Hernando, Fabricación propia.

BRAUD cosechadoras. Todas con segunda limpia y desbarbador.

BRAUD. Concesionario: Emaysa-Reynault. Distribución y venta: Motor Auto. Ezequiel González, 1.

VENDEMOS 4.000 tejas curvas viejas. Teléfono 4990. Segovia.

GANADERO-granjero: Suministro partidas de pan para ganado. Dirigirse a Martín Hurtado, c/Monroy, núm. 10, bajo, D. Madrid.

TRACTOR John Deere 717 y 515. Super Ebro, Lanz 65 y 40 HP., David Brown 990. Santiago Marcos. Sacramenia. Teléfono 8.

FURGONETA Citroen cuatro plazas. Teléfono 1615.

## Club CAMPONUEVO

(SANGARCIA — Carretera de Santa María — Cruce Puente Uñez) a 25 minutos de Segovia

MAÑANA DOMINGO

inauguración de la temporada en el salón de invierno con

## El Gran Show DE MUSICA PROGRESIVA

y la actuación de

- LOS ALMIBAR.
- LOS CONSTELACION ALFA.
- ALFONSO MONGE.
- GO-GO GIRLS de TVE.

del programa «Especial pop»

con el DISC-JOCKEY GURY IBARRONDO

Presentación de la

## «Reina Primavera 1970»

Esto es — Los domingos de CAMPONUEVO

**CINTURON PIRELLI**  
el neumático radial textil  
**ACCESORIOS LA UNION**

# Cafeteras PAVONI, molinos, mostradores saji S. Juan, 8 Tel. 2604



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

VIDA SEMANA SANTA EN SEGOVIA CULTURAL

REVISTA ORAL, PRESENTADA POR «TEATRO POPULAR DE SEGOVIA»

Un interesante acto cultural va a tener lugar el próximo miércoles, día 3, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros. Se trata de una aportación joven, en la que tres jóvenes segovianos tratarán sobre diversas materias en las que son especialistas o están en vías de especialización. El acto, presentado por la Agrupación de Teatro Popular de Segovia, revestirá la forma de una revista oral. Tras la presentación, se apuntarán los siguientes temas: «Valle Inclán, teatro y realidad», por Pedro Blanco García; «La historia joven que no conocemos», por Angel García Sanz, y «Sexualidad y realidad», por Juan Antonio San José Sánchez.

Se abrirá coloquio sobre los temas tratados y la entrada será pública.



Actividades en Semana Santa

Con motivo de la Semana Santa, la Organización Juvenil Española ha celebrado diversas actividades, con el fin primordial de dar un contenido formativo a sus afiliados en estas vacaciones de Semana Santa.

Promovido por la Jefatura de la O. J. E., se ha convocado el Ciclo Selectivo de Semana Santa 1970, a dichos cursos han asistido 50 afiliados de Segovia, de las localidades Campo de Cuéllar, Cuéllar, Seblúcar, Fuenterrabollo, Fuentemilanos y Segovia capital.

Durante seis días, han permanecido albergados en régimen de internado en los Colegios Menores de Juventudes de «Dupier», de la ciudad de Avila, asistiendo el grado de flechas, Colegio Menor «San Servando», de la ciudad de Toledo, para el grado de cadetes, y Colegio Menor «Doncel», de Ciudad Real, grado de arqueros.

El fin primordial de estos cursos de Semana Santa, ha sido de información a los nuevos afiliados a la O. J. E. y selección de cuadros para la próxima campaña de campamentos juveniles de verano, y contacto de nuevos afiliados a O. J. E. con afiliados de otras provincias, designando a Segovia el sector tercero integrada por las provincias de Avila, Cáceres, Ciudad Real, Guadalajara y Toledo.



Las imágenes de la Soledad Dolorosa, de Santa Eulalia, y del Cristo de los Gascomes, en su traslado a la catedral.—(Foto Antonio)

(Viene de la página 2.)

de Cristo crucificado, de la Virgen y, en último lugar, el Cristo yacente también perteneciente a Los Templarios. El vecindario, portando velas y entonando cánticos sacros, acompañaba a las imágenes.

Al entrar en el término municipal de la ciudad, se incorporaron al cortejo los caballeros de la Orden de Malta, y luego, en la Vera Cruz, esperaba asimismo el alcalde de la capital. Una vez dentro del templo, se entonaron varios cantos y se rezaron algunas preeces, después de lo cual, se reanudó el cortejo en dirección al vecino pueblo. Al llegar al límite municipal, se despidieron el alcalde y caballeros de la Orden de Malta.

Esta procesión fue contemplada por una gran cantidad de público, que se sumó también al cortejo en su recorrido por el término de la capital.

CULTOS

A partir de las ocho de esta tarde, se iniciarán en los diversos tem-

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.  
Puente San Lorenzo, 5.

Para mañana:

Cervantes, 27.  
José Zorrilla, 137.

plos, y a las horas que ya anunciamos el pasado martes, los oficios divinos, que culminarán con la misa de gloria.

En la catedral, mañana, a las diez, dará comienzo el coro. A las 10.15, misa pontifical y bendición papal, oficiando el obispo de la diócesis.

AFLUENCIA DE FORASTEROS

La afluencia de forasteros a nuestra provincia, durante estos días de Semana Santa, ha sido realmente extraordinaria. No sólo en la capital, sino también en varios pueblos de la provincia, han sido numerosas las personas llegadas para pasar estas fechas. Y según noticias que se nos facilitan en medios oficiales, toda la capacidad hotelera de la provincia ha sido cubierta y desbordada, habiéndose tenido que rechazar muchas peticiones por falta de plazas en los hoteles y pensiones.

También, el jueves y especialmente ayer, el número de forasteros llegados a la ciudad ha sido elevadísimo.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7.30 y 11, estreno: «Johnny Ratón». Color. Autorizada todos los públicos. Mañana, 4.30, 7.30 y 11: «El alma se serena». Color. Por Conchita Velasco y Alfredo Landa. Mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 7.30 y 11, estreno: «Los perros de mi mujer». Color. Por Suzane Pleshette. Autorizada todos los públicos. Mañana, 4.30, 7.30 y 11: «Un loco maravilloso». Color. Por Sean Connery. Mayores 18 años.

VICTORIA.—Mañana, 4.30 y 7.30: «Johnny Ratón». Color. Para todos los públicos. Lunes, 4.30 y 7.30: «Los perros de mi mujer».

JUAN BRAVO.—Mañana, 3.30 y 7.15: «El alma se serena» y «El ciudadano Kane». Mayores 18 años. Lunes, 3.30 y 7.15: «Tres noches violentas» y «Un loco maravilloso».

PLAZA DE TOROS de NAVA de la ASUNCION

Empresa: C. CASTRO  
Domingo, 29

A las 4,45 de la tarde  
GRAN FESTIVAL TAURINO

Se lidiarán cuatro hermosos novillos-toros, de Montalvo (Salamanca), para

ANDRES VAZQUEZ  
matador de toros, y

LUGUILLANO CHICO  
triunfador en Madrid 4 tardes  
Precios populares

TRES HERIDOS, uno grave, en accidente de tráfico

A la una de esta madrugada, un turismo de matrícula de Madrid, que conducía don Rafael Miño Azuera, residente en la citada capital, entró en colisión contra uno de los pretilos del puente existente sobre el río Moros, en Valdeprados, volcando seguidamente.

A consecuencia del accidente, el conductor del vehículo sufrió heridas graves, siendo calificadas de leves las de sus acompañantes, don José Miguel Larrarieta Iribarren y don José del Barrio Aparicio, domiciliados ambos también en la capital de España.

CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA

Se saca a concurso público la explotación de los servicios de bar y restaurante del pabellón de Segovia en el recinto de la Feria Internacional del Campo.

Las bases de este concurso pueden examinarse, durante las horas de oficina, en la Secretaría de la Cámara Oficial Sindical Agraria, avenida de Fernández Ladreda, s/n.

El plazo de presentación de proposiciones caduca el día 6 de abril próximo a las trece horas.

Segovia, 24 de marzo de 1970.

Elecciones para comisionados en las juntas de evaluación global de la cuota por beneficios

Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica.—En los próximos días 31 de marzo y 2 de abril, se celebrarán en los respectivos Sindicatos Provinciales, las elecciones para comisionados que habrán de formar parte de las Juntas de Evaluación Global para llevar a cabo la imputación de beneficios del ejercicio 1969 o del bienio 1968-69, según se trate de juntas anuales o bienales. Esta elección se ajustará al siguiente calendario.

Martes, día 31 (de 9 a 14 horas): Las empresas incluidas en las listas de contribuyentes de las siguientes juntas: Comercio mixto de pequeños bazares. Suministros especiales de gas. Producción y suministro de electricidad. Confiterías y pastelerías. Mayor de comestibles en general. Menor de comestibles. Fabricación de harinas. Fabricación de piensos. Menor de carbones y leñas. Manufactura de piedras naturales. Venta de edificaciones. Acabado de la construcción, pintura, empapelado, etcétera. Salas de billar, ping-pong, naipes, etcétera. Mayor de frutos frescos. Manipulación de tripas y derivados. Menor de aves, huevos y caza. Menor de carnes. Comercio de muebles. Instalación de fontanería saneamiento. Construcción de estructuras metálicas. Instalaciones eléctricas. Menor de ferre-

tería. Comercio de joyería, platería, relojería, etcétera. Comercio de muebles metálicos, máquinas de oficina, etcétera. Comercio de elementos de transporte. Impresión, grabado y encuadernación. Papelerías, librerías y afines. Mayor de pescados y mariscos. Confecciones a medida. Transportes por autobuses y similares. Alquiler de vehículos en general. Profesores de enseñanza.

Jueves, día 2 de abril (de 9 a 14 horas): Fabricación de jarabes y bebidas no alcohólicas. Fabricación de extractos y sucedáneos del café. Comercio de cereales, piensos y legumbres. Estaciones de servicio, venta de carburantes y combustible. Extracción de áridos y varios. Fabricación de ladrillos, tejas y similares. Fabricación de derivados del cemento. Comercio de materiales de construcción y saneamiento. Espectáculos taurinos y variedades. Fabricación de embutidos y conservas cárnicas. Mayor de aves y huevos. Comercio de ganado (tratantes). Hoteles. Obtención de resinas naturales y derivados. Producción de frío y hielo. Comercio de hielo. Fabricación de muebles. Mayor de maderas. Reparación de material metalúrgico diverso. Menor de chatarra y minerales. Comercio de maquinaria y material industrial. Menor de tejidos y confecciones. Transportes por autocamiones en servicios discrecionales. Transporte por autocamiones sobre itinerarios fijos. Mayor de vinos, aguardientes y licores. Mayor de cervezas.

Aquellas juntas con número de contribuyentes inferior a cinco no celebrarán elecciones de comisionados (por lo que no figuran en las anteriores relaciones), pero sí pueden elegir asesor en las fechas para las que han sido convocados por sus respectivos Sindicatos.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Johnny Ratón» (1), 102 m.  
«Los perros de mi mujer» (1), 93 minutos.  
«Un loco maravilloso» (3-R), 100 minutos.  
«Ciudadano Kane» (3), 120 m.  
«El alma se serena» (3R), 100.

†  
EL SEÑOR  
**D. Martín-Félix Sánchez Ruiz**  
QUE FALLECIO EN SEGOVIA, EL DIA 26 DE MARZO DE 1970  
a los 85 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
D. E. P.  
Su desconsolado hijo Joaquín Sánchez Bermejo (empleado de R.E.N.F.E); hija política María del Rocío Hernández Rodríguez; hermana política Cayetana Bermejo; sobrinos, primos y demás familia,  
Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el día 30, a las diez, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, y a la misa de privilegio que se dirá el día 31, a las diez en dicha iglesia.

**CLAAS**  
tu cosechadora, agricultor

- + suma satisfacciones
- resta horas de trabajo
- x multiplica beneficios
- : permite dividir el tiempo y deja horas para el descanso u otras ocupaciones

**LAS COSECHADORAS  
CLAAS**  
las distribuye en Segovia y su provincia

**Mecanización Agrícola Industrial**  
**CE & BE**  
Gobernador Fernández Jiménez, 16  
Teléfonos 4884 y 3810

BACHILLERES SUPERIORES, MAESTROS O SIMILARES

(Graduados Sociales, Peritos, Ayudantes o Ingenieros Técnicos, etc.)

Convocada oposición para cubrir 400 PLAZAS MAS LAS VACANTES QUE SE PRODUZCAN (unas 500 en total) en el Cuerpo General de Policía (Policía Secreta). Varones de 18 a 30 ó 35 años. Es la mejor oportunidad para colocarse PREPARANDOSE EN SU PROPIA CASA. Pida información hoy mismo, gratuita y sin compromiso, a:

ACADEMIA POLITECNICA, Plaza Mayor, 11. SALAMANCA.

Invitamos a las Academias y profesores de toda España que preparen esta oposición, a colaborar con nosotros en la elaboración de las contestaciones y uso de las mismas en sus clases (haciéndoles el 50 por 100 de descuento a las Academias y profesores, más los derechos de autor a quienes participen en su elaboración). Disponemos de imprenta propia con la que en breves días pretendemos editar la mejor preparación, completa y actualizada, que resulte la más económica y eficaz para los alumnos, y la de mayores beneficios para quienes la utilicen en sus clases o participen en su elaboración.

Otras preparaciones por correspondencia: Preu, Filosofía y Letras, Oposiciones al Magisterio, Gestores Administrativos, Habilitados de Clases Pasivas y Oposiciones al Cuerpo General Administrativo del Estado.



REFLEXIONES

**Sufrimiento y humillación de CRISTO**

«Mirad que vamos a Jerusalén, donde el Hijo del Hombre ha de ser entregado a los príncipes de los sacerdotes, y a los escribas, y le condenarán a muerte.»

«Y le entregarán a los gentiles para que sea escarnecido y azotado, y crucificado, mas él resucitará al tercer día.»

Estas palabras de Cristo, recogidas por San Mateo, XX, 18,19, entrañan un tremendo drama, cuyo primer actor y protagonista había de ser el mismo Cristo.

La vida de Cristo es un continuo sufrimiento. Sufre desde el momento de nacer hasta el de su muerte. Sufre en su cuerpo y en su alma. Sufre, ha de sufrir, porque se ha sometido, voluntariamente, a cumplir una misión: la redención de los hombres.

Cristo sufre al nacer. Nace en la miseria, en un establo, cuando pudo hacerlo en el palacio más suntuoso. Nos da, con ello, su primera lección de humildad.

Cristo sufre con la huida a Egipto, en compañía de su madre, la Virgen, y de San José. Huye para evitar su muerte, decretada por Herodes el decaído, que pudo ser confundido y aniquilado con un simple deseo.

Sufre con la muerte de los inocentes, aquellos niños a quienes el mismo criminal Herodes, en un alarde de soberbia y envidia, hace inmolar.

Sufre con los fariseos, que al ver sus milagros le juzgan una especie de demonio en vez de reconocer su divinidad. Y este sufrimiento lleva consigo la repulsa hacia los malos juicios de los hombres.

Sufre por la prisión y muerte de Juan el Bautista, ajusticiado vilmente por el otro Herodes, el que entendió no poder sustraerse al cumplimiento de una promesa arrancada con móviles de lujuria.

Sufre cuando ve el templo, la casa de Dios, profanada y convertida en «una cueva de ladrones» por traficantes y banqueros sin escrúpulos.

Sufre por el propósito traidor de Judas, uno de los doce, a quien ama.

Sufre, y es humillado, por la felonía del mismo Judas, al poner en

práctica su propósito, entregándole mediante un beso, a la turba armada y asesina. Jesús, no obstante, le llama amigo, pero con un deje de amarga ironía por la horrorosa ingratitud del discípulo.

Sufre por el abandono de sus apóstoles, que le olvidan al ser prendido alevosamente.

Sufre, y es humillado, cuando el Sumo Sacerdote, rasgando sus vestiduras, dice que blasfema al declararse Hijo de Dios.

Sufre, y es humillado, cuando, seguidamente, le escupen en la cara y le abofetean.

Sufre cuando Pedro, símbolo y columna de su Iglesia, le niega, en un acto de cobardía, tres veces consecutivas, las mismas que antes declaró amarle más que los otros.

Sufre, y es humillado, cuando le entregan a Poncio Pilato y es acusado y tratado como el más vil de los hombres.

Sufre ante la desesperación de Judas, que no quiso comprender su mensaje de amor y misericordia.

Sufre, y es humillado, al ver que la turba prefiere a Barrabás, un vulgar ladrón y asesino.

Sufre, y es humillado, cuando le desnudan y le cubren, en señal de bafa, con un manto de grana, a modo de púrpura real.

Sufre, y es humillado, cuando le ponen sobre su cabeza una corona de espinas y, en su mano derecha, una caña como cetro, símbolos regios, pero en tono de mofa.

Sufre al ver a su amadísima Madre traspasada de dolor por los sufrimientos del Hijo.

Sufre, y es humillado, al verse cargado con pesado madero; cuando cae al suelo, por tres veces, víctima del peso de la cruz, rodeado del pueblo soez que ríe satisfecho al verle ultrajado y sometido.

Sufre, y es humillado, al ser condenado como el más abyecto de los hombres a la más vil de las muertes: la muerte en la cruz.

Sufre, y es humillado, al encontrarse entre dos ladrones, como si su condición fuese igual a la de ellos, y sus crímenes más graves que los de ellos.

Va a comenzar la ejecución más espantosa del más horrible crimen. Y va a comenzar en su mano derecha. La mano que aplacó la tempestad; la mano que a su solo contacto había curado a los parálíticos, a los leprosos. Que había dado vista a los ciegos; oído a los sordos. La mano a cuya señal se convirtió el agua en vino y se multiplicaron los panes y los peces. La mano que imperaba en la vida y en la muerte.

Un clavo grueso, frío, golpeado con pesado martillo por un sayón sin entrañas, destroza su mano. Es la primera llaga.

Cristo sufrió por nosotros. Dio su vida por nosotros. Por amor a nosotros. Y por este amor, más que el dolor y el sufrimiento puramente físicos, le dolía inmensamente, infinitamente, nuestra maldad.

Porque a Cristo seguimos crucificándole en un madero de dolor e impiedad, con clavos de negra ingratitud y martillazos de soberbia. Día a día, hora a hora, minuto a minuto.

Nuestra conducta, la de los que nos llamamos cristianos, es mil veces más despreciable que la de los judíos que le ajusticiaron.

Seguimos escupiéndole y despreciándole. Su mirada, mezcla de ternura infinita y de dolor, encuentra en nosotros, en el mejor de los casos, la más absoluta indiferencia.

Su llaga, su primera llaga, sigue sangrando.

Te adoramos, ¡SEÑOR!, en tu sagrada llaga, y te pedimos que ilumines nuestro entendimiento y fortalezcas nuestro corazón para que conociéndote mejor y amándote más podamos aliviar tus sufrimientos y olvidarnos de nuestra ingratitud.

J. A. M.

**Normas para liquidación del impuesto general sobre la renta**

Madrid, 28.—Los contribuyentes del impuesto general sobre la renta de las personas físicas, al tiempo de presentar declaración, estarán obligados a practicar una liquidación a cuenta y a ingresar su importe en el tesoro público en el mismo acto de su presentación, según dispone un orden del Ministerio de Hacienda que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», en las que se establecen las normas al respecto.

A los efectos de esta liquidación a cuenta, los contribuyentes podrán consignar los rendimientos obtenidos que contribuyan la base imponible de los impuestos a cuenta, en aquellos conceptos cuyas bases se determinen por estimación directa o que, por estimación objetiva, hayan sido señaladas antes de formular la declaración. Cuando estas últimas bases no sean conocidas—dice la orden—, al ser practicada la autoliquidación, podrán sustituirse por los rendimientos realmente obtenidos, sin perjuicio de la consideración, en su día, de las bases imponibles resultantes de la estimación objetiva.

Cuando se trate de viviendas o locales propiedad del declarante que no estén alquilados y que no tengan asignada la base imponible por contribución urbana, la cifra de ingresos brutos podrá calcularse a razón

del cuatro por ciento del precio de adquisición de dichas viviendas o locales.

**SIMPLIFICACIONES**

Seguidamente, la orden precisa la serie de simplificaciones a que podrán acogerse los contribuyentes, sin perjuicio de que puedan utilizar las bases de las tablas de liquidación que se publiquen al efecto. Las oficinas liquidadoras, sin embargo, podrán, por su parte, practicar liquidaciones provisionales de carácter técnico o con las simplificaciones aludidas.

Por lo demás, la administración tributaria se abstendrá de imponer cualquier clase de sanción, recargo o interés sobre las diferencias que se produzcan al practicar las liquidaciones definitivas que procedan, en cuanto vengan motivadas por las simplificaciones.

Las simplificaciones que establece la orden son las siguientes:

1. Patrimonio familiar, mobiliario y agrícola.—Los contribuyentes con derecho al patrimonio familiar protegido podrán deducir de la base imponible un importe fijo de 25.000 pesetas y 2.500 pesetas más por cada hijo con derecho a desgravación. La diferencia será la base liquidable.
2. Base liquidante.—La base liquidable se podrá expresar en miles de pesetas.
3. Tipo medio de gravamen.—El tipo medio de gravamen a que se refiere el artículo 37 del texto refundido de la ley del impuesto podrá expresarse en números enteros.
4. Desgravación por renta de trabajo.—Para determinar la parte de las rentas de trabajo personal

que ha de ser objeto de la desgravación se podrá aplicar a los rendimientos de tal procedencia el porcentaje unido del 22.

5. Desgravación por inversiones.—La cantidad a desgravar por inversiones se podrá calcular aplicando a las mismas el tipo medio de gravamen a que se refiere la simplificación 3, del artículo 38 del propio texto refundido, reducido en catorce enteros.

6. Tablas de liquidación.—Los contribuyentes podrán utilizar, con independencia de las simplificaciones anteriores, las dimanantes de las tablas de liquidación que se publiquen al efecto.—Cifra.

**Volvieron al trabajo los carteros de Nueva York**

Nueva York, 27.—Los carteros de Nueva York retornaron ayer al trabajo poniendo fin a la primera huelga postal que se conoce en la historia de la nación norteamericana.

El Gobierno federal ha liberado del servicio activo a dos tercios de los 27.000 soldados asignados por el presidente Nixon para el reparto del correo.

Los carteros de Nueva York han sido los últimos en regresar al trabajo de casi 210.000 empleados de Correos que se declararon en huelga en 14 estados.

El Pentágono ha ordenado el licenciamiento del servicio activo a 15.000 miembros de la Guardia Nacional y tropas de la reserva.—Efe- Upi.

**Empresa internacional**

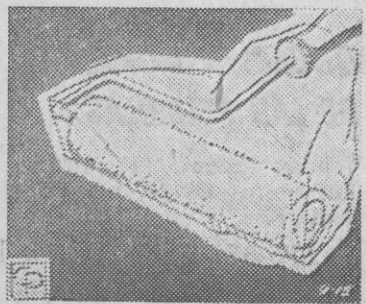
BUSCA

**PERSONA CON RESPONSABILIDAD**

- Sueldo fijo.
- Altos premios de ventas.
- Gastos de vehículo.

Presentarse en C/Obispo Quesada, 14, Segovia. Los días 30 y 31 de marzo, de 11 a 1,30 y de 4 a 7.

**ELOISA DICE:**



Un consejo para cuando pinte

Si no puede terminar de pintar una habitación en el mismo día, envuelva el rodillo o la brocha en un plástico o en papel de aluminio, para evitar que la pintura se endurezca.

**Cortinas cruzadas**

Cuando cuelgue cortinas con hojas cruzadas, levante la jareta de la parte superior de la hoja próxima a la ventana para que sobresalga y dé la impresión de una jareta doble, dando un aspecto más bello a la ventana.

¿Qué merece su atención?

**WERNER TELEVISION**

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—No quisiera meterme en sus asuntos, pero luego no me diga que yo rompo mucha vajilla...

**TRASPLANTE DE PRECIOS**

NOVIOS: Ahora precios de los años 30. Todo a precios increíbles.

Cooperativa San Frutos proveedor: **muebles lázaro**

**HERNIADOS**

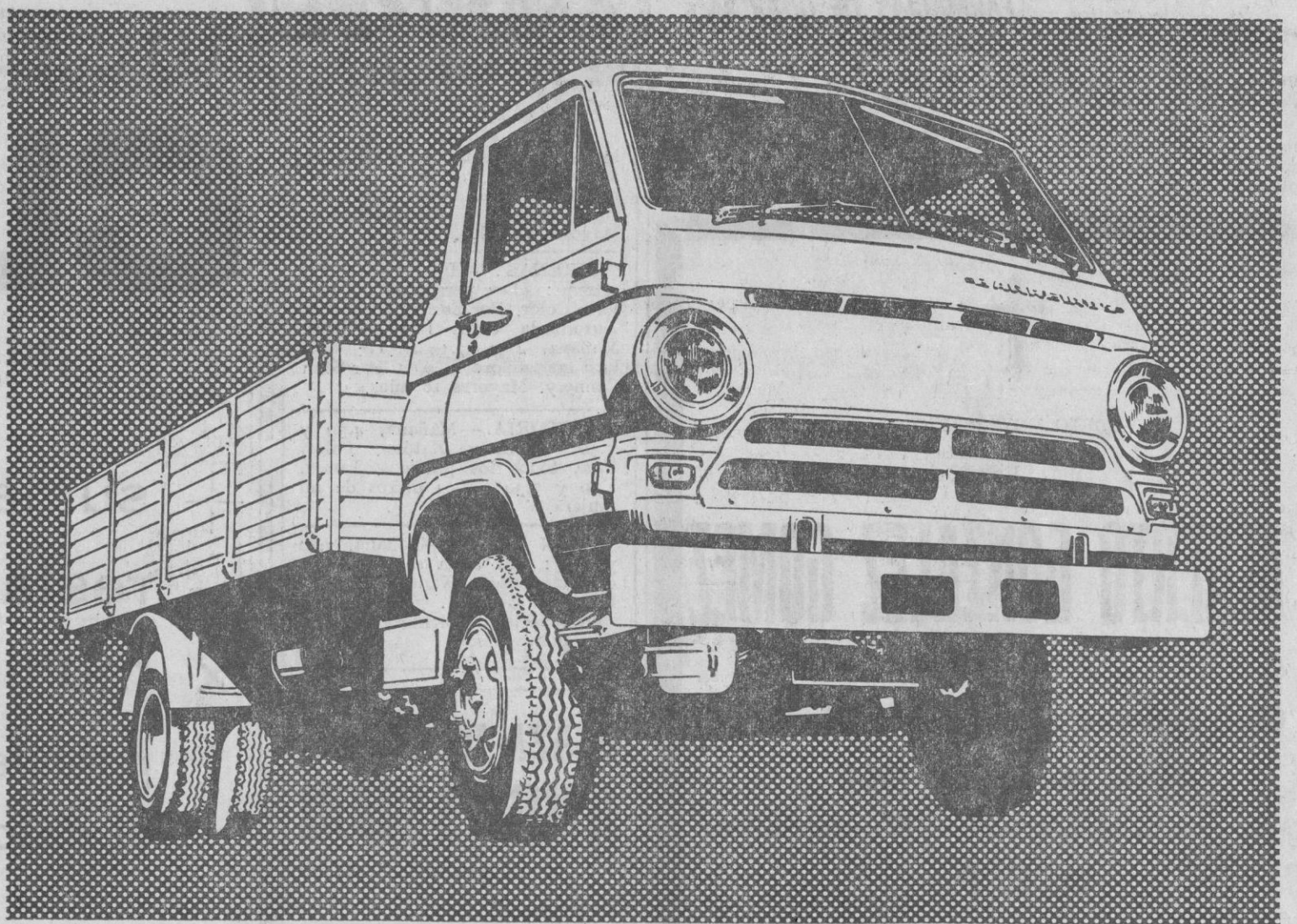
Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE.

Aparatos para EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAIDO Y RIÑON MOVIBLE. Corsés para DESVIACIONES DE COLUMNA VERTEBRAL. Todos nuestros aparatos los construimos especialmente para cada caso, bajo prescripción facultativa.

Visita en SEGOVIA, el día 2 de abril (primer jueves de mes), de diez a dos en el Hotel Comercio Europeo, bajo prescripción del doctor don Eugenio Manzanares.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE . FUNDADO EN 1897 Calle Marqués de Valdeiglesias, número 5, MADRID (4).—C. P. S. 359

**Cualquier camión Barreiros dura más**



- Ofrecemos:
- Tomar su camión usado
  - Comodos plazos
  - Estudio previo de sus necesidades
  - Demostraciones sin compromiso

**Compruebelo en:**

**Carretera San Rafael, 64**

**MOSA**

Teléfonos: 4693 - 3836 - 4220

SEGOVIA

CONCESIONARIO DE  **BARREIROS**

**Los Barreiros duran más porque son más duros**



# Aquí, todos los DEPORTES

## DEPORTE SEGOVIANO

### La Gimnástica jugará en Valladolid, con el Europa Delicias

#### La carta de libertad a De Pedro y Zamorano

#### Encuentro amistoso en El Peñascal: Acueducto juvenil-San Rafael

Se desplaza mañana la Gimnástica Segoviana a Valladolid para enfrentarse al Europa Delicias que ocupa el puesto 12 en la clasificación. Partido, naturalmente, difícil para los segovianos, aunque el juego de éstos, ahora que ya tienen «asegurado» su futuro, debería ser—como le ocurre al Pontevedra, aunque salvando las distancias, claro está, y no precisamente geográficas—más reposado, y por lo tanto, más brillante. Esperemos que así ocurra en lo sucesivo.

El partido comenzará a las cuatro y media de la tarde en el estadio vallisoletano.

#### Carta de libertad

Según se nos informa por la directiva del club gimnástico, se ha dado la carta de libertad a los jugadores De Pedro y Zamorano, como consecuencia de su falta de rendimiento e interés en los últimos encuentros, lo cual ha venido a perjudicar, en general, a la marcha del club en la clasificación. Como ya es imposible la clasificación para la permanencia en Tercera, al haber pasado varios juveniles al equipo titular, se cuenta con plantilla suficiente. Aparte de que ahora lo que más interesa es ir preparando a estos juveniles y observando sus cualidades y posibilidades, con miras a poder formar el equipo de la temporada venidera con la inclusión del mayor número posible de jugadores segovianos. Y esta preparación de ellos se puede lograr mediante su inclusión en los encuentros que faltan por celebrar en esta temporada.

#### EN EL PEÑASCAL

A las cuatro y media de la tarde se jugará mañana, en El Peñascal, un partido amistoso. Se enfrentarán el juvenil del Acueducto, que hará

su presentación oficial, y el C. D. San Rafael, que asimismo se presentará oficialmente después de haberse inscrito ya en la Tercera Categoría Regional para la próxima temporada.

El encuentro, pues, será interesante y, de seguir el tiempo soleado, es seguro que acudirá bastante público a El Peñascal.

### Tribus indígenas brasileñas jugarán al fútbol ante el presidente de la nación

Brasilia, 27.—Un partido de fútbol entre los equipos de las tribus de indios carajas y xavantes será disputado el 19 de abril en el estadio de la capital federal, en presencia del presidente de la nación, general Garrastazu Médici, y de ministros del poder ejecutivo, como parte de los actos del "Día del Indio".

El mismo día, un contingente de cien indígenas, pertenecientes a la Guardia Rural Indígena, compuesta por indios carajas, krahs, xarems, pavios y maxacalis, desfilarán por las calles centrales de la capital de la República.

Los festejos celebratorios incluirán también luchas y danzas protagonizadas por los indios Xigún, que se presentarán en estado primitivo, además de la exhibición de la banda de música de los indios navantes.

### Proyecto: Establecer una clasificación mundial de selecciones nacionales de fútbol

Madrid, 27.—Recientemente, opiniones autorizadas han propuesto la creación de un «ranking» futbolístico mundial similar al que existe ya en el boxeo. Un «ranking» que, calificando previamente a los equipos de todo el mundo, evitase sorpresas en la fase de clasificación, como ha ocurrido en esta edición de la Copa Jules Rimet, en la que han quedado fuera naciones como Argentina, Hungría, España y Portugal, y se han clasificado otras, como Marruecos, El Salvador e Israel, con poca importancia futbolística notoriamente inferior.

Un ejemplo utilizado es el que la derrota de Argentina frente a Bolivia en La Paz, la que más que los merecimientos del equipo boliviano jugaron a su favor las condiciones geográficas de la altitud de la capital boliviana. Faltó muy poco para que Bolivia se clasificase para Méjico, lo que, sin duda, hubiera sido una injusticia futbolística.

Ese «ranking» mundial se confeccionaría de acuerdo con los informes que se reciban de todo el mundo, y de acuerdo con esos informes y merecimientos de cada selección nacional se formaría la lista de los mejores, que pasarían a disputar la fase final del Campeonato mundial. Con la creación de un «ranking» de este tipo no se caería en el error de que se enfrenten y eliminen mutuamente equipos de la potencia de Hungría y Checoslovaquia, España, Bélgica y Yugoslavia.

La opinión expresada indica que, por el momento, y dado que la potencia futbolística mundial se centra en Europa y en Sudamérica, las naciones asiáticas y africanas quedarían fuera del «ranking», en tanto no hagan méritos suficientes en los próximos años, mediante la confrontación de los equipos de África y de Asia con selecciones europeas y americanas.

Un primer «ranking» actual, por ejemplo, se fija de la siguiente manera:

- 1, Inglaterra, campeón mundial actual;
- 2, Alemania occidental, subcampeón;
- 3, Brasil;
- 4, Italia;
- 5, Checoslovaquia;
- 6, Rusia;
- 7, Hungría;
- 8, Argentina;
- 9, España;
- 10, Yugoslavia;
- 11, Uruguay;
- 12, Perú;
- 13, Portugal;
- 14, Paraguay;
- 15, Rumania;
- 16, Chile;
- 17, Bélgica;
- 18, Suecia;
- 19, Bulgaria;
- 20, Austria;
- 21, Méjico;
- 22, Francia;
- 23, Grecia;
- 24, Dinamarca.

En este «ranking» no se incluyen a Gales, Irlanda y Escocia, aunque su potencia futbolística es superior a la de varios de los países clasificados en esta lista, porque no sería justo que Gran Bretaña tuviera cuatro equipos y los demás países uno solo.—Alfil.

### Los árbitros podrán hacer declaraciones

#### Pero sólo a periodistas profesionales y sobre decisiones técnicas de cada encuentro

Madrid, 27.—La Agrupación Española de Periodistas Deportivos se dirigió no hace mucho a la Federación Española de Fútbol, en cumplimiento de un acuerdo en la última asamblea general, celebrada en Vigo, con el ruego de que fuera derogada la prohibición existente de que los árbitros no hagan manifestaciones de orden técnico a la prensa, después de los encuentros, por estimar que una explicación sobre la aplicación concreta del reglamento o su interpretación podía contribuir eficazmente a deshacer errores e ilustrar a los espectadores y aficionados en general sobre las decisiones tomadas a lo largo del partido, realizándose así una auténtica divulgación de las reglas del juego. Asimismo se señalaba que los árbitros no deben hacer manifestaciones partidistas sobre el juego de los equipos o de los jugadores.

A este ruego ha contestado el presidente de la Federación Española a la A. E. P. D. con el siguiente oficio: «Correspondemos a su atento escrito de fecha 11 del corriente y encontramos muy razonable la propuesta adoptada por la asamblea general de esa agrupación en sus reuniones de enero último. Consecuentemente, hemos dado las debidas instrucciones al Comité Nacional de Árbitros a fin de que instruya a sus colegiados en el sentido de que deben responder a las preguntas que les formulen los señores periodistas debidamente acreditados y destinadas a aclarar alguna decisión técnica sobre el encuentro que han juzgado y con exclusión, naturalmente, de cualquier comentario genérico sobre tal partido y cuya expresión no les compete.»

## TRASPLANTE DE PRECIOS

NOVIOS:

AHORA PRECIOS DE LOS AÑOS 30.

- Dormitorios, cuatro puertas a poliester, desde ... 7.900 pts.
- Tresillos, desde ... 1.850 »
- Cuartos-estar desde ... 3.750 »
- Salones, desde ... 5.800 »

TODO A PRECIOS INCREIBLES

### Cooperativa San Frutos

Proveedor

## muebles lázaro

(Frente Clínica Dr. Gila)

## DISTRIBUIDOR

Para Segovia, capital y provincia desea nombrar PRADO Hnos. y Cia., S. A., que represente sus fabricados.

Equipos industriales para porcino, ganadería, avicultura, almacenes, silos grano, harinas, forraje, granulaje, secaderos, etc.

Ofertas por escrito a: PRADO Hnos. y Cia., S. A., Paseo San Isidro, 30. VALLADOLID.

## Compro tierra de labor, extensión de 12 a 20 obradas.

Situación hasta 12 Kms. de Segovia.

Ofertas por escrito a Gestoría Calero

Doctor Loguno, 4

SEGOVIA

## SI ESTA USTED HERNIADO

y habiéndose operado su hernia se le ha reproducido. Si el aparato o braquero que utiliza no le da resultado por serle molesto o porque no le contiene perfectamente su hernia. No desespere; el ORTOPEDICO RAMOS le resolverá su problema. Recibirá visitas en Segovia el día 2 de abril en el Hotel Victoria. Horas de 11 a 1 (bajo prescripción del doctor Sanz y todos los meses el primer jueves de cada mes.

GABINETE ORTOPEDICO EDUARDO RAMOS. Calle de Cervantes, 4. Madrid. (C. P. S. 283).

## POSTURA PRECAVIDA DE CASADEI ante el combate de Urtain con Weiland

#### Losa pide 2.500.000 pesetas para autorizar la retransmisión del combate por T V

Madrid, 27.—Urtain se entrenó ayer y hoy con un nuevo "sparring" recién llegado a Madrid, el campeón brasileño del peso semipesado, Getulio Bueno. Urtain viene trabajando en el gimnasio con sus "sparrings" Dick Hall y Roy, a los que ha venido a sumarse el púgil carioca.

—Hoy hemos visto francamente bien a Urtain, ha comentado su "manager", Renzo Casadei.

—Sabes ya que "The Ring" califica este mes a Urtain como el décimo peso pesado del mundo?

—Ustedes me dan la noticia. Me alegro, claro, pero creo que corren mucho los norteamericanos. Aún está por ver si José Manuel vence a Peter Weiland. Cuanto más se acerca el combate, más prevenciones tenemos.

Efectivamente, Urtain ha sido incluido como el décimo peso pesado del mundo en la clasificación mensual de la revista "The Ring", de Nueva York.

El nombre del campeón alemán, Peter Weiland, con el que Urtain se enfrentará el próximo 3 de abril por la corona europea en la capital de España, no figura en la lista de los diez mejores pesos pesados del mundo de la citada revista.

En los círculos boxísticos neoyorkinos las espectaculares victorias por "k o" de Urtain contra veintisiete oponentes, desde que se hizo profesional hace veinte meses, lo hacen fa-

vorito para arrebatar la corona europea al alemán.

—Casadei, ¿qué hay de esas noticias de que Henry Cooper quiere pelear con el "morrosko"?

—También es mucho correr. Sinceramente, creo que técnicamente Henry Cooper es superior a José Manuel.

Cooper recuperó el martes pasado el título británico, después de haberlo ostentado durante más de diez años. Venció, por puntos, a Jack Bodell en un combate a quince asaltos celebrado en Wembley. En el "Daily Mirror", Cooper expresa hoy

que le gustaría enfrentarse a Urtain si vence a Weiland.

Añade el "manager" del púgil vasco:

—Mire usted, si el campeón de Europa hubiera sido Cooper, nosotros no habiéramos tanteado todavía la aventura de un combate por el título. Weiland es técnicamente inferior al británico, aunque el alemán es un pegador peligrosísimo.

Casadei termina diciendo:

—Es muy importante este combate del próximo viernes contra Weiland. Creo que nos dará la medida de Urtain, sus posibilidades reales. Hay que esperar a que se celebre esa pelea, hay que esperar a ver cómo gana José Manuel, si gana, o cómo pierde, si pierde, y entonces trazamos los planes para el futuro.

#### Losa pide dos millones y medio por televisar el combate

El mismo señor Losa ha afirmado: —Aún no están firmados los contratos para televisar en directo la pelea entre Peter Weiland y José Manuel Ibar (Urtain). Yo he pedido dos millones y medio de pesetas de derechos por acceder a que se televisase en directo.

El promotor pugilístico añadió:

—El presupuesto de esta velada es muy alto. Esto es cosa que no se le oculta a nadie. Peter Weiland se va a llevar, entre pitos y flautas, unos millones de pesetas, porque a la bolsa inicial ha habido que añadir la indemnización y gastos de "sparrings" y prolongación de entrenamientos que el alemán pidió como consecuencia del aplazamiento de la pelea, programada en principio para el día 13 pasado. Con un presupuesto como el de esta velada, no podemos arriesgarnos a perder taquilla. Yo comprendo el interés de toda España por ver el combate en la pequeña pantalla. Lo comprendo, lo comparto y me gustaría que toda España pudiera presenciar este combate. Pero insisto: el presupuesto es elevadísimo.

#### POSIBLE LEGRA-BARRIENTOS CON EL TITULO MUNDIAL EN JUEGO

Madrid, 27.—Según se ha informado de fuentes federativas, el secretario de la Comisión Mundial de Boxeo, señor Rodríguez Salud, ha afirmado que si Barrientos revalida su título mundial contra el japonés Numata, el próximo día 5, estaría dispuesto a ofrecer a José Legra la posibilidad de realizar un combate por dicho título mundial en Madrid.

Parece ser que Tony Leblanc está dispuesto a ofrecer una elevada bolsa al titular mundial por dicho combate en la capital de España.—Alfil.

## COBROS-CAR

cobra toda clase de facturas y recibos.

Azoguejo, 7, 2.º Pta. 7, Tel. 4570

## Bromas y Veras T. V.

La historia registra pruebas maravillosas de lo mucho realizado por quienes lamentaron menos y se dieron más a experimentar, confiando, explorando, comprobando y laborando alegremente.

## Perfumería T. Velasco

Últimas creaciones de colonias y perfumes a granel

Fabricamos y vendemos directamente el mueble que necesite

## MUEBLES Hernando

Precios más bajos  
Alta calidad  
Más facilidades

ALFEREZ PROVISIONAL, 2  
exposición

FERNANDEZ JIMENEZ, 6

## GRAN LIQUIDACION DE RESTOS LA CONCEPCION

Del 30 de marzo al 12 de abril

- VASOS, DESDE ... 2 pesetas
- MARCOS, DESDE ... 5 »
- CENICEROS, DESDE ... 5 »
- TAZAS PORCELANA, DESDE ... 3 »
- BANDEJAS, DESDE ... 10 »
- FLOTEROS, DESDE ... 25 »
- CANDELABROS, DESDE ... 50 »
- CRISTALERIAS, DESDE ... 75 »
- LAMPARAS, DESDE ... 150 »
- VAJILLAS, DESDE ... 2.500 »
- IMAGENES, 50 por 100 descuento.
- CUBIERTOS ALPACA, 50 por 100 descuento.

## LA CONCEPCION

Plaza de Franco, 12

SEGOVIA



# TRATAMIENTOS TERMALES, EN LA SEGURIDAD SOCIAL

Por FRANCISCO CASARES

Recientemente, se reunió, en el Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas, bajo la presidencia de su titular, don José María Gutiérrez del Castillo, la Junta Nacional del Grupo de Bañerías. La Junta afrontó el estudio del termalismo de España y sus problemas. El resultado de la deliberación fue sometido, en una sesión de trabajo conjunto, a los directores generales de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols, y de Empresas y Actividades Turísticas, señor Zaragoza, que ofrecieron el planteamiento de la cuestión, a nivel ministerial. Anunciaron, también, que por el Ministerio de Información y Turismo se editará y difundirá un folleto sobre las estaciones termales españolas, lo que representará un incentivo más para la atracción del turismo exótico.

Es de tener en cuenta la gran riqueza del termalismo de España. Existen en la actualidad más de dos mil fuentes y se explotan solamente unas ochenta. Contrasta la diferencia con el aprovechamiento que se lleve a cabo en otros países. Es necesario crear una conciencia general en torno a esa riqueza y las posibilidades de un desarrollo en forma parecida a lo que se hace en otras partes. Hay, sobre todo, un aspecto que se debe considerar fundamental y que permanece casi inédito: el de la extensión de los beneficios de los tratamientos termales a los acogidos a la Seguridad Social. En Francia acuden, cada año, a los balnearios, por cuenta de la Seguridad Social, trescientos mil trabajadores. Más elevado aún es el contingente de los que reciben tratamiento en la Alemania occidental. Son cerca de un millón los acogidos en los balnearios por cuenta de la Seguridad. En algunas naciones se ha llegado a más, por ejemplo, Polonia, en donde es obligatoria la asistencia, con carácter preventivo, de la totalidad de la población.

Las cifras que se registran en los países del Este, son más altas, lo que se explica por el volumen de sus censos. En el tratamiento termal han de estimarse tres principales aspectos: el tratamiento propiamente dicho, la reducción de las jornadas laborales perdidas y la medicina preventiva. En ésta, merecen citarse las estadísticas de algunas naciones europeas. En Francia se envían a las curas termales, cincuenta mil niños. Alemania, a través de la Seguridad Social, presta asistencia a ochenta mil. La U. R. S. S., seiscientos mil. Estos datos patentizan que cada vez se extiende más la idea de que el termalismo es una necesidad económica y social.

Existe un fallo que debe corregirse, para lo que ofrecieron su decidido apoyo los dos directores generales que se reunieron con los vocales de la Junta Nacional del Grupo Sindical de Bañerías, y es que los trabajadores españoles en el extranjero, tienen derecho a las curas termales en las naciones en que trabajan. Este tratamiento, en cambio, no está incluido en el recetario de la Seguridad Social española. Ahora, se trata de promover una equiparación. En este sentido, el Sindicato ha elevado la oportuna petición al Ministerio de Trabajo. Teniendo en cuenta la eficacia de esa clase de tratamientos, los servicios de Seguridad de algún país del Este, ante las dificultades y los costos de los alojamientos, ensayan un tratamiento intensivo para reumáticos, en aguas sulfurosas, varias veces al día, obteniendo resultados muy ventajosos en eficacia y en economía. Por su parte, el Mercado Común, dentro del régimen de intercambio laboral, ha planteado la posibilidad de una utilización común de las riquezas termales. También es interesante, a este respecto, el acuerdo adoptado en 1962, en Strasburgo, por el Consejo de Europa, sobre una explotación comunitaria de la riqueza termal y climática, en dieciséis naciones.

Igualmente, merece consignarse el hecho de que los trabajadores españoles cotizan en el extranjero para las curas termales, con lo que cooperan a la mejora económica de aquellos balnearios. En los convenios internacionales deberá tenerse presente, la circunstancia señalada, como punto de apoyo para el derecho de los productores a la utilización de las termas nacionales.

Del 26 de septiembre al 3 de octubre próximos, se celebrará en Lisboa un congreso organizado por la F. I. T. E. C. —Federación Internacional de Termalismo y Climatología, cuyo tema esencial será el termalismo social. Es oportuno y conveniente que para esas fechas, España haya promulgado la deseable legislación termo-social, lo que permitiría una asistencia y participación efectiva y decorosa a ese congreso.

El mundo del trabajo no debe seguir más tiempo con las fronteras que lo separan del acceso a los

establecimientos termales, absurdamente cerrados. Es obligado y de manifiesta utilidad, la urgente consideración de dos facetas de suma trascendencia: el carecer de necesidad social y económica y la aportación para el desarrollo turístico nacional, ha de suponer la reorganización y perfeccionamiento de las instalaciones.

El mérito y la virtud de la Seguridad Social radican en haber producido la igualdad que suprimió el clasismo. Lo que era un privilegio de minorías, es actualmente para todos los españoles.

## Buques U.S.A. en el Mar Negro

Estambul (Turquía europea), 27. Dos destructores de la Armada de los Estados Unidos —el «U. S. S. Roberts» y el «U. S. S. Strong»— pasaron hoy a través de los Dardanelos y entraron en el mar Negro. Los dos buques hacen una visita regular, la tercera en dos años. Ambos barcos no recalarán en puertos turcos durante este viaje y se reintegrarán a la sexta flota norteamericana surta en el mar Mediterráneo. —Efe-Reuters.

## Los recursos de la Banca privada desbordaron en 1969 el billón de pesetas

Madrid, 27.—En el curso del pasado año los recursos ajenos en toda la Banca privada española desbordaron por primera vez el millón de millones de pesetas, al alcanzar los 1.028.564 millones de pesetas, contra los 800.000 millones que totalizaban en 1968.

Publicada por el Consejo Superior Bancario la recopilación de balances de la Banca privada, resulta interesante hacer referencia a cómo han evolucionado los recursos ajenos de los principales bancos del país. Los "seis grandes" han participado destacadamente en la consecución de la cifra citada, cerrando sus balances en 1969 con los siguientes saldos de recursos de clientes:

El Banco Español de Crédito ha alcanzado la cifra de 154.465 millones de pesetas, con aumento sobre el saldo de 1968 de 21.261 millones. El Banco Hispano Americano llega a la cifra de 140.278 millones, con aumento de 19.363 millones sobre el saldo del año anterior. El Banco Central alcanza los 110.219 millones de pesetas, con aumento de 18.160 millones respecto a 1968. El Banco de Bilbao totaliza un saldo de 83.618 millones de pesetas, con aumento de 13.615 millones. El Banco de Vizcaya pasa sus re-

ursos ajenos a 76.219 millones de pesetas, con aumento de 11.915 millones.

Y el Banco de Santander totaliza 64.382 millones de pesetas, con incremento de 10.364 millones.

Es de señalar que si bien los incrementos logrados en el curso del último ejercicio son importantes, no puede decirse que los porcentajes sean exagerados. Es preciso tener en cuenta, al respecto, que se opera ya con saldos de recursos ajenos muy fuertes, pues en el Banesto superan los 154.000 millones, en el Hispano Americano los 140.000 millones y en el Central los 110.000 millones.

En consecuencia, los porcentajes de crecimiento no pueden seguir aumentando de manera espectacular, si bien hay que indicar que en esos seis bancos el porcentaje de aumento de los recursos ajenos varía bastante, pues la escala va desde el 13,5 por 100 hasta el 15,9 por 100, con excepción del Central, que alcanza casi un 20 por 100.

## Modelos Diadi

DE VALLADOLID, necesita oficiales de primera, segunda y tercera, modelistas. Calle Olmedo, 25 - Teléf. 23 01 37. Valladolid.

### NUEVO SEAT



SEAT 850  
Precio: 75.900



SEAT 850 Especial  
Precio: 86.000



SEAT 850 ESPECIAL "4 Puertas"  
Precio: 94.000



SEAT 850 SPORT  
Precio: 138.000

GARAJE SOUSA

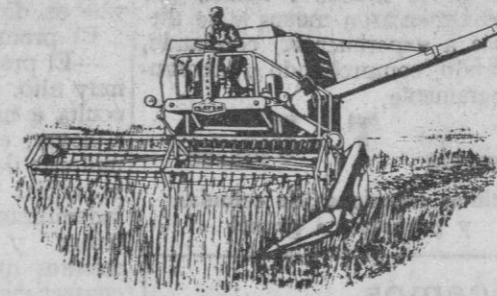
AGENCIA OFICIAL FIAT-SEAT

Paseo Ezequiel González, 12 Teléfono: 18-58



**Ahora sé lo que significa "tener una Santana Clayson"**

Después de hacerla trabajar tanto, estoy plenamente convencido de su gran rendimiento. Sólo los que "tenemos una Santana Clayson" sabemos —de verdad— lo que significa disfrutar de una auténtica cosechadora. Y si nos ve tan orgullosos de nuestra "máquina amarilla" no nos lo reproche, por favor... ¡Es humano!



**SANTANA CLAYSON**

Con la perfección y asistencia técnica que garantiza **METALURGICA DE SANTA ANA S.A.** General Mola, 113 - MADRID. Factoría en Linares (JAEN)



Concesionario: **JESUS HORCAJO Y CIA., S. L.** Mondejar, 3 - Telf. 18 48 - SEGOVIA

NECESITAMOS **Técnico TV y radio**

Escriban detallando conocimientos y pretensiones a **PUBLICIDAD ULTRALAS (Ref. TV)**

Bajada del Carmen, 2 **SEGOVIA**

(Absoluta reserva para colocados.)

### GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL CIRUGIA VASCULAR — VARICES**  
Consulta de 10,30 a 2 tarde

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

---

**JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 1  
Independencia, 3, 2.º Tel. 3748

---

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Teléfonos 3869 y 2713  
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

---

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º - Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 - Tel. 1530

---

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049  
Domicilio, 3902

---

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 3924

---

**M. HERRERO MARTIN**  
Especialista en niños Rayos X  
Consulta, de 12 a 1 y de 4 a 6  
Doctor Laguna, núm. 4, 4.º - B  
Teléfono 18-41 Segovia

---

**TOMAS ROLDAN**  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23. Segovia  
Consulta, de 3 a 6 tarde, todos los sábados

---

**DR. MANUEL MONTOYA**  
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal  
Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857  
Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º

---

**ALFONSO GONZALEZ SPINOLA**  
Especialista del Hospital Militar  
Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X  
Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6  
Marqués de Mondéjar, 3, 1.º  
(Fernández Ladreda)  
Teléfono 5415 Segovia



La marca de piensos que devuelve... **100 X 1**

**¡Un gran negocio! Señor ganadero.**

Pruebe a alimentar sus vacas, terneros cerdos y gallinas con **PIENSOS COMPUESTOS**

PASCUAL-SANDERS

Distribuidores: **PASCUAL HERMANOS, L. S. SEGOVIA**

LEA VD. EL ADELANTADO





# Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

## ESCASISIMA ANIMACION Y ALZA DE LA COTIZACION DE LA CEBADA

Por lo que se refiere al mercado agro-pecuario de nuestra ciudad la celebración de las fiestas de Semana Santa y concretamente la condición laboral de la mañana del Jueves Santo es motivo de total desconcierto. Aparte de que en todo caso la concurrencia al mercado en esta semana habría sido menor, ese disminuido contingente de asistentes se dividió entre el miércoles y el jueves, de forma que en realidad no hubo verdadero mercado ninguno de los dos días. Lo más propio es que en lo sucesivo se tenga el miércoles, ya que el mercado tiene su principal exponente por la tarde, que el Jueves Santo quedará ya inhabilitada a efectos mercantiles.

Los precios se repitieron excepto en la cebada que, debido a que va quedando cada vez menos en poder de los agricultores se sigue cotizando en alza; puede darse el precio de cinco veinticinco-cinco treinta. Por lo demás, sin novedad; treinta y seis pesetas el porcino; seis cincuenta-seis sesenta el maíz y siete cincuenta la algarroba.

## MEJORES DIAS PARA LA CAMPIÑA

Un alto índice de siembras primaverales pueden reforzar el panorama cerealista, que es prometedor con las excepciones locales conocidas

Sin que ello signifique que echamos las campanas a vuelo, si podemos decir que con el advenimiento de la primavera astronómica durante la transición del 20 al 21 de este mes se ha producido un muy saludable cambio atmosférico en el sentido deseado por el sector agrario de todo el país. Han desaparecido los vientos fríos, afilados, del norte, y el cielo se ha poblado de nebulas pastoreadas sobre la campiña española. Aquí y allá, con suave tono ambiental, vienen dejando tenues lloviznas que se acentúan en la faja nórdica.

Empieza a ser realidad el anhelo del campesinado, que es el de ver abanicadas las plantas por templadas brisas y lavadas por acariciantes condensaciones, a la vez que el suelo compacto se esponja y deja de ser dogal del cuello de la vegetación. Dicen los agricultores andaluces, y creemos que su punto de vista es compartido por los de las restantes regiones, que sería suficiente con que, por ahora, hubiese riego atmosférico durante un par de días.

Digamos enseguida que esa aspiración de los labradores béticos es la misma que la de aquellos otros de los demás espacios nacionales, pues sobre sentir o tener unánimemente necesidad de oír la melodía de la lluvia, a todos anima la misma fe y el mismo deseo de que el sol, la luz y las noches tibias con firmamento estrellado, hagan posible la participación masiva, y felizmente, en las representaciones de la Pasión. Muerte y Resurrección del Salvador.

### TRABAJOS

Entretanto, todo el territorio nacional ha venido siendo escenario de trabajos llevados adelante infatigablemente, en toda su extraordinaria gama de escaída química o manual, y de binado según regiones y estado del terreno; de siembras y de podas; de arrijos y de empleo de barbechos; de empleo de fertilizantes y de tratamientos contra las plagas. La Mancha, por ejemplo, da por concluida la poda de sus viñedos inmensos, pero al final con clara tendencia al alza de los jornales, que empezaron siendo de 200 pesetas y fueron luego de 225 y hasta de 250, según las prisas y las disponibilidades de mano de obra. Hay, sin embargo, retraso en labores de arado, pues las viñas en las que se dio la primera vuelta se hace necesaria la segunda por el rápido brote herbáceo que se ha producido como consecuencia de la mucha humedad que tienen a fondo. Es por esto por lo que también los viñeros quieren que la lluvia rompa cuanto antes la costra de la tierra, que impide en muchos parajes la realización de aquella importante tarea.

### SIEMBRAS DE PRIMAVERA

La impresión que predomina, de manera general, en relación con las siembras normales de primavera, y con las de especies cerealistas de ciclo corto, es que todo se está llevando a efecto en mayor proporción que el año pasado en que habíamos llegado a finales de marzo con campos saturados de agua. Refresquemos la memoria al lector. Al comenzar la tercera decena de ese mes escribíamos lo siguiente: "La tierra labrantía, que ha venido absorbiendo agua a borbotones, está saciada incluso en la meseta norte, la de mayor altitud de la península. Se aprecian ya encharcamientos en terrenos bajos, y los ríos y riachuelos van bravos de verdad. Es urgente que un poderoso anticiclón pueda por cerrar el paso a las incandescentes borrascas, pues en Andalucía Occidental y en Extremadura tienen muy extensas zonas sometidas al suplicio del agua, con la consiguiente pernicioso influencia en todos los cultivos. Además no hay modo de efectuar allí labores

CONDUCTOR: Circule por la derecha; muchas veces no es que falte espacio en la carretera, es que no se aprovecha bien.

## Está a punto de terminar la vacunación masiva antiaftosa de los bovinos de más de seis meses

Y se extenderá a la mayor parte de los ovinos

Estabilidad en los mercados ganaderos santanderinos y salmantinos, así como en el de Medina del Campo En cambio, la flojedad fue evidente en el de Arévalo-Avila

A la fiebre aftosa acaba de dedicar un interesante estudio "Mundo Ganadero", estudio del que consideramos oportuno ofrecer a nuestros lectores una síntesis. Según ese trabajo, la fiebre aftosa está muy extendida en Europa occidental, Asia, África y América del Sur, extendiéndose en ocasiones a continentes enteros. Hasta la fecha se conocen cerca de cuarenta variantes del virus, y cada una de ellas puede dar origen a la enfermedad.

Pone después de relieve que la lucha sistemática contra aquella, progresa lentamente, pero de manera continua, como lo atestigua la disminución gradual de las zonas normalmente infectadas, y la reducción progresiva de un número de focos en los diversos países, a pesar de la difusión de una nueva cepa del tipo O—llamada O Lausanne, idéntica a

la 064 española—, que apareció en Suiza en octubre de 1965.

### SEVERAS MEDIDAS

Para combatir los focos y evitar su difusión se han puesto en práctica, de manera general, severas medidas de política veterinaria que comprenden la supresión de los movimientos de las especies receptibles en las zonas afectadas; la prohibición de ferias, mercados y exposiciones—, en algunos casos—Inglaterra—, con el sacrificio obligatorio de los animales enfermos y de los sanos receptibles que hayan estado en contacto con aquéllos. En otras naciones—Suiza, Holanda, Dinamarca—, se sacrifican los enfermos y se efectúan vacunaciones en anillo, alrededor de los focos, de todos los animales susceptibles de enfermar. Y por último, como sucede en España y en otros países, se complementan aquellas medidas preventivas por vacunaciones en anillo, pero sin sacrificar los animales atacados.

### VIRUS PREDOMINANTE

Concreta seguidamente el virus que predomina en las manifestaciones glosopélicas de Europa Central y Occidental es el de la variante O. Este es también el caso de nuestro país, como lo demuestran las investigaciones que vienen realizando los servicios especiales del Patronato de Biología Animal. La Dirección General de Ganadería estimula la vacunación profiláctica, cuya eficacia está comprobada, aunque su evidente acción protectora tiene un efecto limitado a un periodo de cuatro, seis u ocho meses. Se han establecido zonas de inmunización obligatoria, conforme determina el Reglamento de Epizootias, en torno de los focos localizados, al mismo tiempo que en aquellas se prohíbe la concurrencia de animales receptibles—vacuno lanar, caprino y porcino— a ferias y mercados, si no han sido previamente vacunados contra dicha enfermedad. Una colaboración incondicional—que no existe en todas partes—, de los ganaderos con los servicios veterinarios, en la aplicación de las medidas profilácticas, permitiría mantener a las mencionadas especies en favorables condiciones sanitarias.

### VACUNACION

Según "Mundo Ganadero", está a punto de terminar—y de ello hemos informado en anteriores crónicas— un programa masivo de vacunación que se extenderá a la mayor parte de los ovinos, de manera especial a los trashumantes, y a los porcinos amenazados por la infección. Las características especiales de inmunidad de los cerdos no permite esperar una resistencia lo suficientemente larga como para tenerlos protegidos contra dicha valencia del virus aftoso. Las autoridades españolas esperan que mediante una vacunación sistemática, repetida por lo menos durante cinco años, se podrá eliminar la enfermedad de nuestro territorio.

### PRECAUCIONES

Con las campañas de vacunación antiaftosa que se desarrollan en España, debe esperarse que disminuya considerablemente el número de focos, pero se hace necesario evitar que los animales vacunados se pongan en contacto con virus aftosos. Para ello deben extraerse las precauciones en los laboratorios productores de vacuna que existen en nuestro país, al objeto de hacer prácticamente imposible un escape de virus a partir de sus instalaciones. También deberán tomarse medidas especiales para destruir los canales de las reses que han servido para la contrastación de los lotes de vacuna. Ha de impedirse igualmente la introducción de virus con los animales que se importan, como reproductores, de países extranjeros en los que se registren casos de glosopeda aunque circunstancialmente se encuentren libres de ella, reforzándose la precaución en el sentido de establecer, en el país de origen, una cuarentena para que pueda hacerse a los animales una recogida de muestras de su contenido esofágico-faríngeo y determinar si en ellos existen algún tipo de virus aftoso. Asimismo es aconsejable la prueba del contenido de anticuerpos para los tipos de virus aftoso en el suero sanguíneo de los animales a importar.

Terminó la semana anterior, y comenzó la que ahora concluye, con un súbito y muy beneficioso cambio atmosférico a efectos de estimular el desarrollo herbáceo, interrumpido y maltratado por las adversas condiciones climatológicas anteriores que amenazaban con entenebrecer la primavera desde el punto de vista de la alimentación del ganado en campo. La lluvia fue radicalmente hermosa, por lo tenue y persistente, en casi todo el territorio peninsular durante la jornada dominical anterior. En bastantes provincias, especialmente del Centro, quedaron suspendidos, o se celebraron pasados por agua, los espectáculos al aire libre. Pensando en lo que el cambio atmosférico significaba para nuestra cabaña, y por supuesto para los ganaderos, fue para nosotros un día de gozo. Al mismo tiempo la tempe-

ratura conservaba un tono suave, agradable, con predominio neto y exclusivo de los húmedos vientos del Oeste. La vegetación empezaba a revivir, a desperezarse, a fortalecerse, mientras se prodigaban las previsiones en el sentido de que persistirán la inestabilidad, lo que quiere decir que estamos saliendo del temeroso bache que, climatológicamente hablando, se había habierto.

Apertura, pues, de nuevas y agradables perspectivas herbáceas, incluso para las altas tierras centrales. Creemos que hay motivos sobrales para decirles a los ganaderos: Enhorabuena, amigos, porque parece estar a la vuelta de unos pocos días, el cierre de los trojes que en algunas comarcas habían empezado a abrir para complementar con pienso la escasa pizarra que los rebañes encontraban en las horas de pastoreo.

## SECTOR VACUNO

De las ferias santanderinas que acaban de celebrarse, la de más de relieve es la de Orejo. Si, como en otras, siguió sobrando ganado, hubo un número de ventas de cierta consideración, pues llegaron a unas 1.500. Ninguna vaca alcanzó las 40.000 pesetas que se toman como índice de buena valoración. Unas 30 facilitaron entre 30.000 y 39.000; un centenar anduvo entre 20.000 y 30.000; unas 40, de 22.000 a 25.000. Y alrededor de 150, a 18.000-22.000. Pero los terneros se mantuvieron, con la consabida firmeza, en la media de 4.500 pesetas los de ocho a diez días. En cambio, la recría tuvo, como viene sucediendo, pocos compradores.

El último mercado (primadal) de Salamanca se vio «comprimado» por las próximas ferias de Botijeros, para las que sin duda se reservaron muchos de los negociantes habituales. Pero esto no fue obstáculo para que los precios se mantuviesen firmes. Bueyes y vacas se pagaron a 58-60 pesetas kilo canal; toros, a 70-71; novillos, a 73-75; añejos, a 84-87; y terneros, a 85-90. Los terneros charoleses de siete meses y con peso de unos 200 kilos a 15.000-15.500 pesetas; y raza pardo alpina, y 250 kilogramos,

a 14.000 ptas. los machos y a 13.000 las hembras; de raza holandesa y de 2 a 2,5 años, a 9.500-10.000; terneras de igual raza, de cinco meses, a 11.000; de tres meses a 7.500; terneros pardo-alpinos a 7.500 días, a 7.500 los machos y a 7.000 las hembras. Como nota destacada se menciona la venta de una vaca morucha, con dos terneros conseguidos por inseminación artificial, en 25.000 pesetas. El dueño pedía 30.000.

En Arévalo—Avila—, la baja en vacas lecheras se cifra en 5.000 a 7.000 pesetas por unidad, pues las de mejor rendimiento oscilan entre las 18.000 y 21.000 pesetas. Las de carne, a 25-30 pesetas kilo en vivo; erales de 42 a 44; terneros, de 60 a 65; añejos, de 45 a 48; novillos, a 38-40. Para carne, y chotos de vida a 4.500-4.700. ¿Por qué el descenso en ganado lechero? Nuestro servicio especial dice que obedece a que el precio de la leche ha bajado en las centrales lecheras, aunque el consumidor sigue pagándola al de antes.

### SECTOR LANAR

Ya está abierto otra vez el mercado regional de Medina del Campo, después de un período de clausura como medida preventiva contra la fiebre aftosa.

preparatorias ni, por consiguiente, siembras de primavera, entre ellas la del arroz en las fanosas marismas del Guadalquivir. En igual estado se encuentran las demás regiones agrícolas, en las que el retraso

en dichos trabajos está haciéndose excesivo". Como puede deducirse de lo que acabamos de transcribir, las perspectivas actuales resultan infinitamente más favorables y prometedoras.

## Calendario de funcionamiento de los almacenes del S. N. C. para el mes de abril

Servicio Nacional de Cereales. Jefatura Provincial de Segovia, Circular número 23.—Se pone en conocimiento de los agricultores y adjudicatarios de productos de este Servicio, que los silos, centros y almacenes y sub-almacenes dependientes de esta Jefatura Provincial permanecerán abiertos los días que a continuación se indican:

Ayllón: Diario, excepto días 7 y 21. Riaza: Día 21. Paneras auxiliares: Día 21. Boceguillas: Diario, excepto días 7 y 21. Honrubia de la Cuesta: Día 7. Paneras auxiliares: Día 21. Campo de San Pedro: Diario, excepto día 7. Paneras auxiliares: Día 7. Cantalejo: Diario, excepto día 15. Valdesimonete: Día 15. Carbonero el Mayor: Días 1 al 4, 6, 8 al 11, 13 y 15. Cantimpalos: Día 14. Yanguas de Eresma: Día 7. Cuellar: Diario. Fuentepeyayo: Lunes, miércoles y sábados. Aguilafuente: Martes. Hontalbilla: Diario a partir del 6, excepto los martes.

Olombrada: Martes. Nava de la Asunción: Diario, excepto días 3, 10 y 17. Fuente de Santa Cruz: Día 3. Santiuste de San Juan Bautista: Días 10 y 17. Ortigosa de Peañaño: Diario a partir del día 8. Paneras auxiliares: Día 7. Sacramenia: Lunes a miércoles y sábados. Cuevas de Provanco: Viernes. Aldeasoña: Jueves. Samboal: Lunes a miércoles y sábados. Coca: Jueves y viernes. San Cristóbal de la Vega: Lunes, martes y sábados. Martín Muñoz de las Posadas: Miércoles, jueves y viernes. Sangarcía: Lunes a jueves y sábados. Muñopedro: Viernes. Segovia: Diario. Septúveda: Diario, excepto día 14. Paneras auxiliares: Día 14. Tejares: Diario a partir del día 15. Paneras auxiliares: Día 14. Turégano: Diario. Villacastín: Diario, excepto días 7 y 14. Zarzuela del Monte: Días 7 y 14.



## ¿Ceba cerdos?

Con piensos TECA obtendrá:

- Mayor transformación y mejores canales con menos costo.

UNA PRUEBA LE CONVENCERA

## PIENSOS TECA

Del más alto poder nutritivo

Oficinas: San Juan, 6. Tlfs. 48-25 y 53-36 — Fábrica: Zamarramala

## ¿QUE ES DIAMANTE?

Si usted lo sabe

## ESCRIBA A: DIAMANTE

Oltra, 14, — MADRID-2

y recibirá un obsequio

¡¡Frio!!

"Su negocio necesita frío todo el año y sin interrupciones"

## SASTRE

Rafael Sastre Capellán

con su amplia experiencia técnica realiza toda clase de instalaciones frigoríficas completándolas con mostradores, armarios y vitrinas adaptadas técnicamente a las necesidades de su industria o negocio

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

INSTALACIONES FRIGORIFICAS

## SASTRE

Taller especializado en reparaciones de «frío industrial»  
Las Morenas, 7 — (junto Terraza Jardín) — Teléfono 1986

Piensos **herVasa**

Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN



**Los Reyes de BELGICA, en MOTRIL**

Pasarán un período de vacaciones de dos semanas  
En su finca "EL VASCO"

Motril (Granada), 27.—Los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, llegaron a las siete de la tarde a Motril, procedentes de Málaga, para pasar un período de vacaciones de dos semanas de duración en su finca denominada "El Vasco".

Hasta la capital de la Costa del Sol, los monarcas belgas hicieron el viaje por vía aérea, desde Bruselas, y, tras descansar unos minutos en el aeropuerto malagueño, se trasladaron de riguroso incógnito a Motril, a bordo de un automóvil adaptado para llevar en camilla al Rey Balduino, que se encuentra convaleciente de la operación de menisco que sufrió hace unos días. No obstante ello, el soberano de los belgas puede pasear valiéndose de muletas.

A su llegada a Motril, los reyes fueron cumplimentados por las autoridades locales, y la hija del alcalde, la niña Angustias Escribano, ofreció a Fabiola un ramo de flores.—Cifra.

**FRANCO pasará varios días en RIBADEO**

Llegó allí el jueves

Ribadeo (Lugo), 27.—Ayer tarde llegó al albergue de turismo S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa.

Fue recibido por el gobernador civil de la provincia, don Guillermo Ruipérez y Pérez del Gallego; presidente de la Diputación Provincial de Lugo, don José de la Torre Moreira, y alcalde accidental de Ribadeo, don Antonio Rodríguez Fernández.

A las siete de la tarde, el Generalísimo asistió en las Clarisas a los oficios propios del día.

El Jefe del Estado pasará varios días en esta localidad.—Cifra.

**Gratitud del Papa al cabildo de la catedral de Avila**

Avila, 28.—El Papa envió un telegrama al dean de la catedral de Avila, agradeciendo al cabildo (su entrega total al Señor).

Este telegrama es respuesta de otro que envió el cabildo de la catedral avilense expresando su «rendida adhesión al Papa».

El Santo Padre alienta a dichos canónigos a que «manteniéndose firmes y gozosos en su promesa de entrega total al Señor, contribuyan a difundir, en su tarea de apostolado, las enseñanzas del Magisterio, y a intensificar, con el testimonio de una conducta sacerdotal auténtica, la estima y el aprecio por los valores espirituales depositados en la Iglesia».—Cifra.

**Bodas sonadas en Palma de Mallorca**

Palma de Mallorca, 28.—Tres bodas sonadas se celebrarán en Palma en los próximos meses: el 11 de abril se celebrará el enlace de la señorita Leonor March Cencillo, hija del financiero don Bartolomé March, con el marqués de las Amarillas. El 29 de mayo se unirán en matrimonio, en el castillo de Bellver, la señorita María Cristina Arteaga Martín, marquesa de Monte Vay, hija de los duques del Infantado, con don Juan Antonio León de Urquijo. Y el 27 de junio, la segunda hija de don Bartolomé March, señorita María March Cencillo, se casará con don Alfonso Fierro.

Las bodas de las señoritas March fenderán por marco la catedral de Palma, y para la boda Fierro-March se espera la llegada a esta ciudad de unos 3.000 invitados de la península y del extranjero.—Cifra.

Nuestro deber como segovianos es contribuir, en la medida de nuestras posibilidades, a sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

Por acuerdo de cooperación

**U. S. A. enviará a ESPAÑA su más reciente corazón artificial**

Houston (Tejas, EE. UU.), 27.—Será enviado a España el más reciente corazón artificial norteamericano bajo un acuerdo de cooperación concluido entre el Instituto de Cardiología de Tejas y la Academia Española de Enfermedades del Tórax, según se ha anunciado hoy. El completo sistema cardíaco, que funciona como una bomba perfeccionada, inicialmente será utilizado en vacas y corderos.

Una comisión conjunta que cuida del cumplimiento del acuerdo ha de aprobar cualquier decisión de uso en seres humanos, pero, aún así, sería empleado sólo temporalmente en tanto se le injertaba otro corazón humano.—Efe-Reuter.

SEMANA SANTA

**LA LLUVIA OBLIGO AYER A SUSPENDER LA SALIDA DE LAS COFRADIAS SEVILLANAS**

**PABLO VI presidió los oficios en Santa María la Mayor**

Y el viacrucis en el Coliseo, al que asistieron decenas de miles de personas, bajo una intensa lluvia

Ciudad del Vaticano, 27.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha presidido esta tarde en la basílica patriarcal de Santa María la Mayor la solemne celebración litúrgica de la pasión y muerte de Jesús El Papa llegó hacia las cinco de la tarde (hora española) al templo, donde fue recibido por el cardenal Carlo Confalonieri.

Comenzada la celebración litúrgica, tras la lectura de la Pasión según San Juan por el cardenal Confalonieri, dio comienzo la homilía, a cargo del padre Ilarino.

Terminada la predicación, se inició la solemne plegaria universal.—Efe.

**Viacrucis en el Coliseo**

Roma, 27.—Variadas decenas de millares de personas—entre ellas numerosos fieles de todo el mundo—bajo una copiosa e intensa lluvia, han asistido hoy al solemne viacrucis de penitencia celebrado en el coliseo de Roma, con la participación de Su Santidad el Papa Pablo VI.

El Santo Padre llegó a la zona del coliseo, que se encontraba iluminado, poco después de las 21,10, hora española, ocupando una tribuna especial cubierta. A la llegada del Pontífice la multitud que se encontraba en torno al conocido monumento romano desde hacía varias horas en muchos casos, aclamó al Pontífice.

Inmediatamente se inició el viacrucis, en el que el cardenal vicario de Su Santidad para la diócesis de Roma, Angelo Dell'Acqua, llevaba la cruz, seguido de sacerdotes y fieles con hachones encendidos.—Efe.

**En Málaga desfilaron cuatro, pese al mal tiempo y a la lluvia intermitente**

Sevilla, 27.—Ninguna de las siete cofradías que tenían que correr las calles sevillanas en la jornada del Viernes Santo han podido realizarlo, a causa de la lluvia que no ha cesado de caer en todo el día.—Cifra.

Sevilla, 27.—Después de haber suspendido sus salidas las cofradías de la tarde del Jueves Santo por la lluvia, se esperaba que las seis hermandades que desfilan por la madrugada, de las más famosas de toda la Semana Santa, efectuaran el recorrido, pero sólo lo efectuó completo la cofradía de la Esperanza Macarena, cuyo paso de palio y el manto hubieron de ser cubiertos con grandes lienzos de plástico para resguardarlos del agua. A las diez de esta mañana efectuó su entrada en el templo macareno. A las siete, aproximadamente, dejó de llover, efectuando el recorrido de vuelta al templo entre el emocionado fervor de los macarenos y de miles de personas que se habían congregado en los alrededores de la basílica de la Macarena.

Suspendieron asimismo sus salidas las hermandades del Santísimo Cristo del Calvario y Nuestra Señora de la Presentación, de la parroquia de la Magdalena, y Nuestro Padre Jesús de la Salud y María Santísima de las Angustias, de la parroquia de San Román, conocida popularmente como «La de los Gitanos».—Cifra.

**ZAMORA**  
Zamora, 27.—La real cofradía del Santo Entierro, que fue fundada por los gremios de tejedores y sederos en el siglo diecisiete, desfiló esta tarde por las calles zamoranas con la asistencia de un inmenso gentío, pese a la existencia de bajas temperaturas.

La procesión salió de la iglesia de Santa María la Nueva y, tras efectuar un amplio recorrido por las calles de la ciudad, hizo estación en el templo catedralicio para regresar ya anochecido. En este cortejo figuran grupos escultóricos de Gaspar Becerra, Ramón Alvarez Garrigós, Ramón Núñez y de Benllure.—Cifra.

**MALAGA**

Málaga, 27.—Pese al mal tiempo y a la lluvia intermitente, cuatro cofradías, con siete pasos, han desfilado por las calles malagueñas en la noche del Viernes Santo.

De la capilla castrense de la Victoria salió el Santísimo Cristo del Amor y María Santísima de la Ca-

**LOS PRINCIPES DE ESPAÑA ESTUVIERON AYER EN VALLADOLID**

Asistieron a los oficios en la catedral y presenciaron la procesión general de la Pasión

Valladolid, 27.—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron esta tarde a Valladolid para asistir a los oficios litúrgicos en la catedral y, posteriormente, a las ocho de la noche, presenciar la procesión general de la Pasión, manifestación religiosa en la que se presenta la crucifixión y muerte de Cristo a través de 25 pasos de gran valor artístico, debidos en su mayoría a los imagineros castellanos Juan de Juni y Gregorio Fernández.

En el límite de la provincia, los Príncipes fueron cumplimentados por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Ibáñez Trujillo, con quien se dirigieron a la catedral. En las inmediaciones del templo, los Príncipes fueron objeto de calurosas muestras de afecto por parte de numerosas personas.

**EN LA CATEDRAL**

En el atrio de la catedral fueron recibidos seguidamente por el prelado de la diócesis, capitán general de la séptima región, alcalde de la ciudad y otras autoridades provinciales. La esposa del alcalde entregó a su vez a doña Sofía un ramo de flores que ésta depositó, más tarde, ante el monumento levantado al Santísimo Sacramento.

**EN EL GOBIERNO CIVIL**

Concluidos los oficios, que fueron celebrados por el arzobispo, doctor García Goldáraz, los Príncipes abandonaron el templo y se dirigieron al Gobierno Civil, donde permanecieron hasta el comienzo de la antedicha procesión. A su paso por las calles vallisoletanas, Sus Altezas recibieron numerosas muestras de simpatía del público congregado para presenciar esta demostración religiosa.—Cifra.

**EN EL AYUNTAMIENTO**

Valladolid, 27.—Después de descansar unos momentos, en el edificio del Gobierno Civil, los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, se trasladaron al Ayuntamiento, donde se celebró una recepción oficial en su honor.

En la amplia escalinata del edificio formaban maceros en traje de gala, con dalmáticas de la época de los Reyes Católicos y acompañados de bandas de clarines y timbales, que interpretaron el Himno de Infantes.

Posteriormente fueron cumplimentados por el alcalde de la ciudad, don Martín Santos Romero, y corporación municipal en pleno.

A continuación, en el salón de actos del Municipio, los Príncipes fueron cumplimentados por el resto de

**Multas por un total de casi 23 millones a 4 responsables de contrabando**

Madrid, 28.—Multas por un total de casi 23 millones de pesetas han sido impuestas a cuatro responsables de infracción de contrabando de mayor cuantía, por el Tribunal de Contrabando de Madrid, según resolución que apareció ayer en el «Boletín Oficial del Estado», como sigue:

A don José Mercader Espinosa, sanción de 8.326.615,25 pesetas; a don Lauro Laros Juan y a don Rafael Roca Benavente, sanciones de 7.059.592,26 pesetas a cada uno.

Estos tres son autores de una importación ilegal de 399 cigüeñales valorados en 3.192.000 pesetas y de una partida de tornillería para 550 motores 4-99 CKD, valorada en pesetas 543.234; y el primero, además, de una importación ilegal de 81 cigüeñales, cuyos derechos de importación se elevan a 68.268,26 pesetas.

El cuarto sancionado es don Richard A. Addis, responsable de la importación de un lote de herramientas valorado en 58.728 pesetas y al que se sanciona con multa de 332.987,75 pesetas.

En el fallo se declara el derecho a premio de los descubridores.—Cifra.

las autoridades vallisoletanas. El prelado de la diócesis, doctor don José García Goldáraz, hizo entrega al Príncipe don Juan Carlos del título de hermano mayor honorario de la centenaria Cofradía de Nuestra Señora de las Angustias.

**OBSEQUIOS**

Después de que los Príncipes firmaron en el libro de honor del Ayuntamiento, el alcalde les hizo entrega de diversas publicaciones sobre la Historia de Valladolid y su Semana Santa, así como un ejemplar de un número extraordinario de la «Hoja Oficial del Lunes» de la ciudad, que presenta en su primera plana, a todo color, la Dolorosa de la Cruz. Los Príncipes también fueron obsequiados con un escudo de Valladolid en plata y varias esculturas del siglo dieciséis.

Aproximadamente a las ocho de la noche, los Príncipes ocuparon asientos en la tribuna erigida junto al pórtico del Ayuntamiento, desde donde presenciaron el desfile procesional de los 25 pasos de la del Viernes Santo vallisoletano, desfile que abrió la Santa Cena y cerró la imagen de Nuestra Señora de las Angustias.

Al llegar este paso a la plaza Mayor, se incorporó al cortejo el capitán general de la séptima región, don José Ruiz Fornells, para presidir el mismo en representación del Jefe del Estado, hermano mayor honorario de esta Cofradía.

**REGRESO A MADRID**

Poco después de las diez de la noche, los Príncipes emprendieron viaje de regreso a Madrid.—Cifra.



Roma.—Mónica, una romana de cuatro años, pasea orgullosa su gigantesco huevo de Pascua por la Piazza Navona.—(Telefoto AP-Europa Press)

**Los alumnos del Instituto de Teatro de Barcelona se niegan a examinarse**

Barcelona, 27.—Los alumnos del Instituto del Teatro de esta localidad se negaron a examinarse al término del trimestre y en su lugar leyeron ante el tribunal examinador un documento en el que se hacen constar una serie de reivindicaciones en torno a la dirección, profesorado y planes de estudio, así como a organización e instalaciones del centro, según informa «El Correo Catalán».

Añade que las deficiencias del Instituto del Teatro, que depende de la Diputación Provincial, hace tiempo que se vienen acusando y periódicamente se han visto reflejadas en opiniones diversas.

En el documento de referencia se expresa la necesidad de que el centro disponga de un «director competente, que se preocupe por la buena marcha y mejora del Instituto, sin que sus actividades personales sean un impedimento para ello».

Se solicita también que el Instituto pase a depender directamente del Ministerio de Educación y Ciencia.

Por último, señala «El Correo Catalán» que el director del centro, don Guillermo Díaz-Plaja, se encontraba en Madrid cuando se registró el incidente con los alumnos, siendo informado telefónicamente del hecho.

**IMPRESION perfecta**

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

**EL ADELANTADO**